

ARTS + SPECTACLES



Un documentaire surprenant

Marc Dupré

Page 2

Autopsie d'une époque

Patrick Raynal

Page 4



CAHIER C | LA PRESSE | MONTRÉAL | JEUDI 14 NOVEMBRE 2002

La Presse

| 25^e SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL |

Olivier Rolin: tigre rigolo

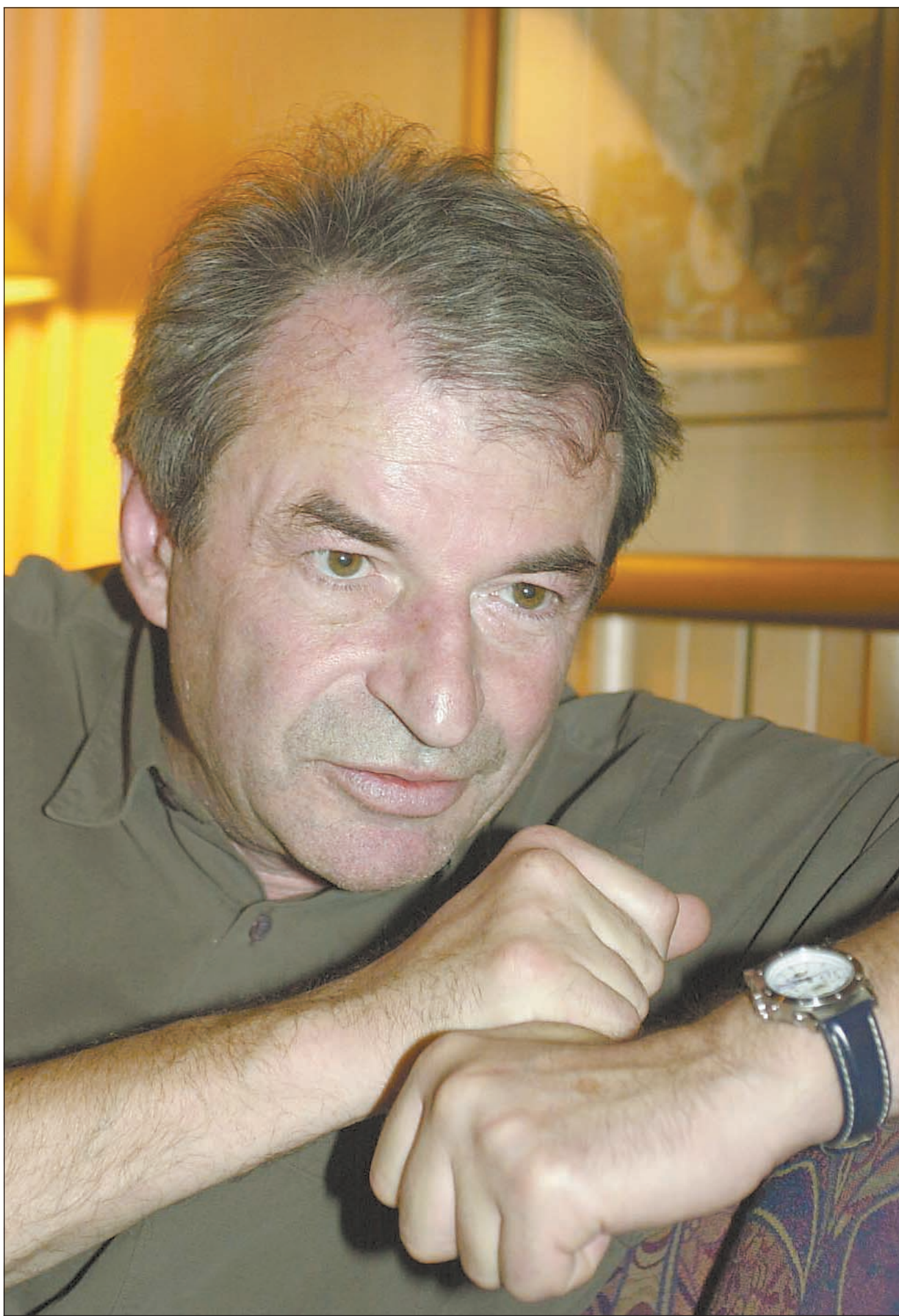


Photo PIERRE McCANN, La Presse ©

Tigre en papier raconte l'aventure maoïste en France comme jamais encore cette période n'avait été narrée : de l'intérieur, avec le recul et l'éclairage de la littérature qui permet d'aborder toutes les ambiguïtés, « d'aller plus loin dans le vrai » que la philosophie dans laquelle Olivier Rolin a été formé.

RUDY LE COURS

AVANT DE DÉBARQUER à Montréal pour y faire la promotion de son dernier roman très travaillé, Olivier Rolin a fait un troisième voyage à Hanoi, un décor qui traverse comme une flèche son livre écrit tout en circonvolutions.

Il en a rapporté deux tampons : sur le premier figure un tigre chinois et deux signes calligraphiques censés signifier *Tigre en papier*, titre de l'ouvrage qui l'amène chez nous ; sur le second, un tigre vietnamien coiffe son nom écrit dans notre alphabet. Bref, Rolin s'est bien équipé pour les séances de signatures du Salon du livre qui ouvre ses portes ce soir.

En entrevue dans le bar d'un grand hôtel montréalais, il se livre d'abord lentement, gêné peut-être par le travail du photographe qui le croque durant les premières minutes.

Régions alors d'emblée la question obligée : oui, il a raté le Goncourt, oui, il eût été plausible qu'il le décroche. « Mathématiquement, j'avais une chance sur deux », dit-il. Cette chance, c'était avant tout un très bon livre, celui qui avait en tout cas retenu le plus l'attention à la rentrée et obtenu peut-être le succès critique le plus grand.

La déveine aura eu le meilleur mot. « Je n'ai pas le profil historique du Goncourt, échappe-t-il sans amertume apparente. Je suis un ancien gauchiste. »

Tigre en papier raconte l'aventure maoïste en France comme jamais encore cette période n'avait été narrée : de l'intérieur, avec le recul et l'éclairage de la littérature qui permet d'aborder toutes les ambiguïtés, « d'aller plus loin dans le vrai » que la philosophie dans laquelle Rolin a été formé.

C'était quelque chose de grotesque et de romantique à la fois, « le dernier moment en Occident où on a cru en la révolution, son dernier soupir ».

Sujet pointu s'il en est, mais la littérature doit faire passer des expériences. On n'a qu'à penser à *Madame Bovary* : pas besoin d'être la femme adultère d'un médecin de campagne pour s'intéresser à l'ouvrage de Flaubert.

Dans le roman de Rolin, qui se passe en une nuit, mais qui raconte une dizaine d'années de la vie d'une génération, s'entrelacent les réflexions douces-amères sur la vie et descriptions du quotidien au petit bonheur la semaine d'une bande de jeunes, décidés à changer le monde par l'action directe.

Antoine le narrateur se surprend à se rappeler ses souvenirs à la fille d'un de ses amis de l'époque aujourd'hui décédé. Pourquoi et pour

quoi ils avaient choisi cette vie d'ascète.

La structure du roman est fort complexe. Rolin a soigné son plan qui n'a rien de linéaire ni de chronologique, mais qui fonctionne par allusions, analogies, rappels, sauts d'humeur, comme la vie en somme.

Sans se faire trop d'illusions, il aimerait bien que beaucoup de jeunes dans la vingtaine, happés par l'individualisme, lisent son roman dont l'idée initiale lui est venue voici bientôt 14 ans. « Je veux leur transmettre une intelligence romanesque de ce qu'on a été, dit-il après un instant de réflexion. À eux d'en faire ce qu'ils veulent. »

L'extrême gauche caressait l'idée terrible de l'abandon de soi, au service d'une utopie généreuse. *Tigre en papier* est traversé par une interrogation vertigineuse : « Pourquoi l'action collective n'est-elle possible que par le crétinisme ? Pourquoi est-ce qu'on ne peut pas penser compliqué ? Ce que je regrette, que je critique c'est la pétrification de la pensée », déplore Rolin.

Le *Petit Livre rouge*, ce n'était pas de la pensée, pas plus que les slogans qui cimentaient les dizaines de milliers de manifestants anti-mondialisation, à Florence samedi et qui laissent Rolin quelque peu ambivalent. « Ce sont des cons aussi sympathiques que nous qui croyions que la Chine était idéale. »

Rolin est convaincu que la génération qui a 20 ans aujourd'hui connaît moins l'Histoire que la sienne. « Ils sont plus ignorants, mais moins salauds », échappe-t-il dans un élan de sympathie.

Tigre en papier décrit avec brio, humour et gravité les méandres de l'âme qui animaient ces gens, jeunes il y a 30 ans, à des jeunes d'aujourd'hui qui n'ont pas la part belle dans le roman mais à qui il reste néanmoins l'avenir.

Rolin a demandé à séjourner à Montréal dans un grand hôtel. Son prochain roman, qu'il veut tout aussi construit que *Tigre en papier*, se déroulera dans une cinquantaine de ces lieux anonymes qui réussissent souvent à être aussi sinistres que luxueux. Quant au fil conducteur, ça reste un secret mais Rolin paraît d'humeur rigolote...

Le Salon du livre ouvre ce matin, 9 h, dans le hall d'exposition de la Place Bonaventure et se poursuit jusqu'au lundi 18 novembre, 18 h. Heures d'ouverture : du jeudi au dimanche, de 9 h à 22 h. Lundi, de 9 h à 18 h. Droits d'entrée : 6 \$ pour les adultes, 3 \$ pour les étudiants, 4 \$ pour les gens âgés, gratuit pour les 12 ans et moins accompagnés d'un parent. Services de garderie vendredi, samedi et dimanche ; 3 \$ de l'heure par enfant de 2 à 6 ans. Site Web : www.salondulivredeMontreal.com

Pas de visa pour un auteur algérien

ELIAS LEVY

collaboration spéciale

L'ÉCRIVAIN ALGÉRIEN Yasmina Khadra, qui devait participer au Salon du livre de Montréal, est très déçu et offusqué. L'ambassade du Canada à Paris a, à la toute dernière minute, refusé de lui délivrer le visa exigé aux ressortissants algériens souhaitant voyager au Canada. Yasmina Khadra, joint hier à sa résidence d'Aix-en-Provence, dans le sud de la France, déplore vivement l'attitude intransigeante adoptée à son égard par les autorités canadiennes.

« Ce séjour au Québec, qui devait être mon premier, et cette participation au Salon du livre de Montréal, je les attendais impatientement depuis longtemps. L'ambassade canadienne avait accepté de me délivrer un visa. Mais, à la dernière minute, un agent de l'ambassade m'a fait savoir qu'il voulait avoir plus d'informations sur mon passé militaire en Algérie. J'ai répondu à toutes ses questions. Je n'arrive toujours pas à comprendre ce qui s'est passé. On a tout essayé,

même à partir du Québec, où plusieurs personnes sont intervenues. Je suis consterné et terrifié. Si tout le monde se comportait avec moi de cette façon, je ne sais pas où je finirai mes jours », nous a-t-il déclaré d'une voix mâtinée de colère.

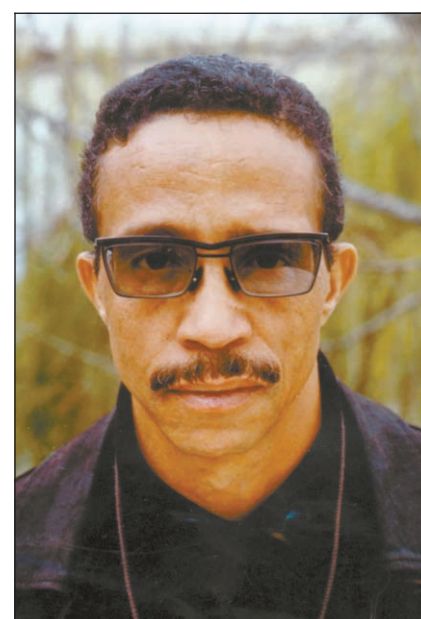
Derrière le pseudonyme de Yasmina Khadra se cache Mohamed Moullessehou, ancien officier supérieur de l'armée algérienne. En 1999, à l'âge de 45 ans, ce talentueux romancier décide de prendre sa retraite de l'armée, de dévoiler son identité et de se consacrer entièrement à l'écriture. Yasmina Khadra est l'auteur de 10 romans, traduits dans 15 langues, encensés par la critique et un large public.

Le célèbre romancier tient à rappeler aux autorités de l'immigration canadienne qu'il n'avait pas du tout l'intention, une fois arrivé au Québec, de demander l'asile politique au Canada. « J'ai été invité à Montréal par des Canadiens qui sont aussi authentiques que les Canadiens qui travaillent à l'ambassade canadienne de Paris qui n'a pas voulu me prodiguer un visa. Je

ne devais séjourner que cinq jours à Montréal, à l'invitation de mes amis québécois organisateurs du Salon du livre. Au moment où on se parle, l'ambassade du Canada ne m'a toujours pas donné d'explication pour justifier sa décision. J'ai voyagé souvent, sans aucun problème, dans de nombreux pays — au Mexique, où je suis toujours reçu avec beaucoup d'enthousiasme, en Allemagne, en Belgique, en Suisse, au Portugal, en Croatie... C'est la première fois que je vis une expérience aussi disgracieuse. »

Yasmina Khadra qualifie sans ambages d'« attitude discriminatoire » la décision des autorités canadiennes de ne pas lui délivrer un visa. « Je pensais que les gens pouvaient faire une distinction entre le bon grain et l'ivraie. Non, je me suis trompé. L'attitude est toujours la même envers les gens de ma religion. Que l'on soit une éminence grise ou une éminence obscure, pour eux c'est du pareil au même.

Voir VISA en C4



Yasmina Khadra



DU 13 AU 16 NOVEMBRE

790-1245 JUSQU'À SAMEDI!

www.admission.com

THÉÂTRE OLYMPIA

1004, STE-CATHERINE EST - (514) 284-7884

WWW.THEATREOLYMPIA.CA

PRODUCTION

Juste pour rire

www.hahaha.com

Québec

Québec

La Presse

CKOI

Billetterie Juste pour Rire

Forfaits - Groupes - VIP (514) 845-2322

La première composition de Céline... au mariage de Marc Dupré



LOUISE COUSINEAU
TÉLÉVISION

lcousine@lapresse.ca

Pour ne rien vous cacher, je n'ai jamais eu envie d'aller voir un spectacle de Marc Dupré, même si certains imitateurs — Jean-Guy Moreau et son sublime Jean Drapeau, André-Philippe Gagnon en Jean-Paul Belleau qui draguait les spectatrices dans la salle — m'ont fait passer de fort bonnes soirées.

Voilà pourquoi je pense vous surprendre en prédisant que *Marc Dupré... spécial*, qui sera à l'affiche de TVA dimanche à 19 h, risque de fracasser des records. Le dernier en date étant le spécial futuriste de *KM/H* qui a attiré 1 714 000 personnes dimanche dernier, à TVA toujours, devenant l'émission la plus regardée de la saison 2002-2003 à ce jour.

Pourquoi ?

Parce que d'abord, Marc Dupré est le gendre de René Angélil et Céline Dion, qui n'ont pas lésiné sur les témoignages dans cette émission. L'heure est par ailleurs superbement réalisée par Jean Lamoureux, le meilleur réalisateur de variétés à l'heure actuelle. Pas un plan qui ne soit liché. Et plein d'étonnements pour les téléspectateurs.

Et qui dit Céline et René, dit aussi Garou, le délicieux chanteur dont la carrière est aussi gérée par la maison Feeling appartement au couple. Et puis Garou est un vieux copain de Marc Dupré : ils ont tous deux commencé au Vieux clocher

de Magog. Donc, Garou se prêtera aussi au jeu et on le verra en chaloupe avec Marc Dupré faire semblant de pêcher et se servir du manche de sa canne comme microphone. Les images sont splendides — vous risquez de rêver d'être une truite — et Garou et son imitateur vont raviront.

Marc Dupré qui joue au golf — au Mirage de Céline et René bien sûr — et se fait tirer la pipe par son beau-père. Il faut entendre Céline raconter comment son René adore déstabiliser ses adversaires. Jusqu'à Guy Cloutier qui se mêlera de l'analyse. « Marc ne peut pas prendre la pression. Il n'est pas habitué comme nous ! »

M. Dupré est par ailleurs un excellent joueur. Sauf avec beau-papa, dont la première apparition est ponctuée par l'air du film *Le Parrain...*

Mais attention : René Angélil est fier de son gendre. Au mariage de sa fille Anne-Marie, une enfant charmante qui a le sourire radieux de son père, on entend Papa Angélil dire combien Marc Dupré a frappé le jackpot en épousant Anne-Marie. Il ajoute ensuite que sa fille a aussi de la chance.

Le clou de ce mariage, c'est la chanson de Céline, l'illustre belle-maman. La première chanson qu'elle a composée elle-même, dédiée à sa charmante belle-fille. Un choc : le texte est en anglais. Mais les paroles viennent du coeur et elles provoqueront beaucoup d'émotion puisqu'elles sont sous-titrées en français.

Et c'est un mariage bien de chez-nous. Rien à voir avec les chameaux et les litières de la célébration de Las Vegas qui avait tant fait jaser les fans du couple Dion-Angélil.

Je prédis 1,8 million. Peut-être 2 s'il fait particulièrement mauvais. Une chanson inédite de Céline, même en anglais, bien des gens



Marc Dupré jouant au golf avec son beau-père, René Angélil.

vont vouloir voir ça. Sauf les quelques querelleurs qui m'envoient des lettres haineuses chaque fois que je parle de Céline, mais qui vont quand même regarder cette émission pour mieux détester l'idole des Québécois.

On se souvient que Marc Dupré a fait faillite il y a quelques mois et que les journaux artistiques ont beaucoup glosé sur la chose. L'imitateur, qui a de l'humour, a abordé le sujet dans un de ses spectacles, disant qu'il avait été saisi par quelque chose. Se reprenant aussitôt : « Saisi, je n'aime pas ce mot-là. Disons que j'ai été étonné. »

Beau-papa dira qu'il a lui-même

connu la faillite dans une vie antérieure et que son gendre n'a pas voulu de son aide.

Pour ne rien vous cacher, j'ai plus envie de connaître Marc Dupré qu'avant. Anne-Marie a l'air de tellement l'aimer. Et surtout, l'imitateur a inspiré un documentaire plein de surprises. Vous verrez un barbecue avec Sylvain Cossette — le plus charmant de tous les chanteurs québécois — qui se transforme en ballet, où les tondeuses, les menuisiers qui réparent le toit et les gens dans la piscine — Annie Pelletier fera un plongeon magnifique l'espace d'une seconde — un ballet, donc, qui vous

coupera le souffle. Une vraie pièce d'anthologie.

La dictée de Pivot vous attend samedi

Les amateurs de dictées n'ont que deux jours pour récapituler leurs règles d'accord des verbes pronominaux et relire leurs dictionnaires à la recherche de mots jusque là inconnus. Car Bernard Pivot les attend samedi à 12 h 30 à TV5 avec une dictée qu'il donnera depuis le Musée d'histoire naturelle de Lyon. Il s'agit des finales régionales des *Dicos d'or* 2002.

La grande finale aura lieu en janvier à Paris.

TV5 diffusera le corrigé à 16 h 30.

TVA ne voulait pas de La Chasse aux trésors

TVA a rabattu le caquet de TQS qui se vantait hier d'avoir obtenu le jeu de Loto-Québec *La Chasse aux trésors nouvelle génération* parce que ses parts de marché sont à la hausse alors que celles de TVA et de Radio-Canada sont en déclin.

TVA n'a jamais été dans la course pour obtenir le nouveau jeu de Loto-Québec, disait hier son vice-président principal à la programmation René Bourdages. Parce qu'en deuxième partie de saison, la nouvelle série *Star Académie* produite par Julie Snyder occupera non seulement les dimanches soirs mais aussi quatre demi-heures par semaine en début de soirée.

TVA n'a pas soumissionné pour ce jeu, ajoute M. Bourdages. Il a néanmoins admis que TVA avait soumissionné pour le million en direct décroché par TQS et que TVA comme TQS sont dans la course pour le tirage quotidien des boules.

CHASSEURS SACHANT CHASSER AVEC PAUL HOUDE, BRUNO LANDRY ET ANNIE BROCOLI

ce soir 21h Chasse à l'Homme



50 ans

Ici Radio-Canada

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

19:00 K - FUN NOIR
Benoît Brière, le nouveau Jambé-de-bois dans *Un homme et son péché* est l'invité d'honneur.

20:00 r - TABOU
Série toujours aussi prenante où on voit Sarah - Catherine Trudeau, qui était animalière dans *4 et demi* - se refaire une vie et Bertrand se repartir une compagnie.

21:00 a - CHASSE À L'HOMME
Paul Houde, Bruno Landry et Annie Brocoli accompagnent les trois équipes qui devront notamment aligner 500 dominos et ensuite les faire tomber.

21:00 t - CSI: CRIME SCENE INVESTIGATION
Cette série policière est toujours no 1 au palmarès américain. Beaucoup de techniques fascinantes.

21:00 3 - BIOGRAPHIES
L'histoire de l'excellent acteur Al Pacino, qui joua notamment dans *Le Parrain*.

22:30 r - LE GRAND BLOND
Claude Charron et Robert Charlebois. Au Club: Paul Houde, Gregory Charles et le joueur de football Eric Lapointe.



PHOTOTHÈQUE La Presse ©
Benoît Brière

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO
RC	a	q	Ce soir	Virginie	Catherine	Fred-Dy		Chasse à l'homme / Paul Houde, Bruno Landry		Le Téléjournal/Le Point		Nouvelles du sport	Cinéma (23:25)	4	4
	v														
TVA	c	j	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Les Incontournables	Tabou				Le TVA	Le grand blond avec un show sournois / Claude Charron		M. Jasmmin (23:32)	7	7
	o	r													
TQ	y	A	Macaroni tout garni	Ramdam	Tous contre un	Les Choix de Sophie	Les Grands Documentaires / La Loi de l'eau	Points chauds / Israël		Maux d'amour	Action! Régions		La Boîte noire	8	8
	E	M													
TQS	z	H	Grand Journal (17:00)	Flash / France D'Amour	Fun noir / Benoît Brière	Le Grand Défi Karaoke	Cinéma / COUP DUR (6) avec Jean-Claude Van Damme, Rob Schneider			Le Grand Journal		110%	Voyeur	5	5
	K														
CTV	t		News	Access H.	E.T.	Whose Line is it Anyway?	Scrubs	CSI: Crime Scene Investigation		ER		CTV News	News	11	11
	l			Wheel of...	Jeopardy									45	58
CBC	h		CBC News: Canada Now	Opening Night / The Spirit of Haida Gwaii	Dharma &...	Will & Grace	Concert for World's Children	Cinéma / MY BEST FRIEND'S WEDDING (4) avec Julia Roberts		The Nature... / Biomimicry	The National	The National	ZeD (23:25)	13	13
	D		News	ABC News									Night. (23:35)	22	22
ABC	b		News	CBS News	E.T.	Survivor Thailand	CSI: Crime Scene Investigation	Without a Trace					Late... (23:35)	21	21
	g		News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Friends	Scrubs	Will & Grace	Good Morning...	ER		Tonight... (23:35)	18	23
NBC	J		NewsHour	Bus. Report	...Delivery	New this Old House Hour	Frontline / Let's get Married	Rumpole of the Bailey		Cinéma / MY FAVORITE... (3)				43	64
	O		BBC News	Bus. Report	NewsHour	CEO Exchange		True Whispers: Navajo...		BBC News	Charlie Rose			46	24
PBS	1		The View	The Real Story	Biography / Marlene Dietrich	Poirtot						Third Watch		73	39
	¥		Ô zone	Style et...	d.	Auteur libre	Metropolis / Helmut Newton	Les Feux... / Daniel Mesguich	Cinéma / LE BALLON BLANC (3)		Artiste...			31	31
2			Videos	Road to Avonlea	BookTV	Richler, Ink	Writing...	Cinéma / MIDNIGHT IN ST. PETERSBURG (6) avec M. Caine		Law & Order				72	34
	3		Samedi de rire	...pour rire	Compte à rebours	Dossiers FBI / Inconnue...	Histoire des formes urbaines	Centre de... l'automobile	Grammaire	...médiés	Entre l'arbre et l'écorce			20	20
(Langagier	...substances psychotropes	Maternelle									47	26
	5		Crocodile Hunter / Wild River	Daily Planet		Wild Discovery / Young...	Human Wildlife	Survival! / Body Armor		Daily Planet				37	37
-			Avventura	Mexico VR	Golfs de...	Airport	Saveurs... ..de France	Lonely Planet / L'Inde	Le vent...	Vu d'en haut	USA VR	Entrada		23	51
			Amanda Sh.	All that	...Stevens	Jett Jackson	Boy Meets... ..the Dark	Cinéma / STAKEOUT (4) avec R. Dreyfuss, M. Stowe		Amazing Stories					67
6			3rd Rock...	Drew Carey	Seinfeld	That '70s	30 Seconds to Fame	World's Fastest Police Chases	Jamie Kennedy	Seinfeld	Eliminate			36	46
	W		Global News	National	E.T.	Friends	Survivor Thailand	Will & Grace	Good Morning...	Without a Trace	Global News	Sports		3	3
L'Histoire à la une			Historylands	Streets of...	Tour of Duty	Disasters of the Century	Vietnam: Canada's Unknown War			Men of...	China Beach			25	53
			Good Dog	Zoo Diaries	...Homes	Paparazzi	Extra	Matchmaker	Tall Ship Chronicles	Sketch...	Obsessions	Extra	...Homes	71	29
X			Max Musique		Grands Succès / Aut'Chose	Musicographie / S. O'Connor	Révélation... / Julia Roberts	Histoire d'Hollywood / Farah Fawcett						32	48
	8		Top5 Franco	Top... pops	Infoplus	M. Net	VJ Cheli	Top... pops	...la peau de	I.D. Mode	M. Net	1-2-3 Punk!		30	30
9			Corriere...	Regina	That '70s Show	Masseya	Jase Café	Sino-Mtl	Foco Latino	From Egypt	Hellenic...	7 Giorni	Late... (23:35)	14	14
	9		BBC News	Bus. News	CBC News	Sports Jnl	CBC TV: on the Frontlines	The National	the fifth estate	>play				48	25
0			RDI Junior	Cap. Actions	Le Monde	Maisonneuve	L'Île de glace	Le Téléjournal/Le Point	Maisonneuve	En santé	Le Canada aujourd'hui			19	19
	!		Sports 30...	Sports 30	...rallye	Boxe / Willie Jorin - Oscar Larios	Hors-jeu	Sports 30	Circuit ASA	...marques				33	33
.			Brigade des mers	Will & Grace	Fou de toi	Wycliffe	L'Hôpital Chicago Hope	Cinéma / LES VISIONS DE JULIA (6) avec Élise Tielrooy						24	52
			This Hour has 22 Minutes	North of Sixty	Cold Squad	Made in...	Foreign...	Cinéma / EXOTICA (4) avec Bruce Greenwood, Mia Kirshner						40	40
.			Forever Knight	Relic Hunter	Buffy the Vampire Slayer	Angel	Star Trek: Voyager	X-Files						32	
)		Sportsnetnews	NBA XL	Last Word...	NBA Basketball / Jazz - Wizards	Sportsnetnews	World Sport	Last Word...					38	38
..			Degrassi...	Volt	Panorama	Profilis	Vivre à deux	Cinéma / LA MARQUISE D'O... (2) avec É. Clever, B. Ganz		Panorama					
	Z		Police Force	Undercover Stings	Wheels on Steel	9/11: The President's Story	Abominable Snowman	Wheels on Steel						39	27
#			Off the Record	Sportscentre	Hockey / Islanders - Bruins			Hockey / Rangers - Flames						28	28
	Y		A. Anaconda	Sourire...	Sacré Andy!	RoboBlatte	PorCité	Kaput...	Simpson	Henri, gang	Déchiqueteurs	Daria	Simpson	Déchiqueteurs	34
P			Des chiffres...	Journal FR2	Pyramide	Mise au point	Écrans...	Les Moissons de l'océan / Deuxième Baptiste		Si j'ose écrire (22:41)	D'ici &...			15	15
	+		Big Bang	Kratts'...	Fragile Nature / Mini Beasts	Studio 2	Monarch of the Glen	Cinéma / MARLENE DIETRICH: HER OWN SONG (3)						74	56
U			...le masque	Les Copines	Cinéma / LE PRIX DE LA PERFECTION (6) avec Robin Thomas	Quand la vie est un combat	Sortie gaie	Les Copines	Miracles, vie	...le masque				35	44
			Top 50	Souper de filles	La Filière	Vos finances	Phénomènes	Cap sur Qc	Top 50	Vos finances				9	9
\$...galaxie	Radio Enfer	Loup-garou	Réal TV	Buffy contre les vampires	Réal-TV	...galaxie					16	16
			Spongebob	J. Neutron	Yvon of...	Yu-Gi-Oh	Dragon Ball	Reboot	Zack Files	Radio Active	Breaker...	Big Wolf...	My Family	... (23:35)	44
		X Files/Anthologie	...nerdz	Infrarouge	Star Trek: Deep Space 9	Au-delà du réel	Futur extrême	Angel						26	54

Les savoureux restes de Cinemania

Le festival de cinéma français sous-titré en anglais attire les deux solitudes

CHANTAL GUY
collaboration spéciale

IL NE RESTE plus que quatre jours pour profiter des primeurs du 8^e festival Cinemania qui se poursuit jusqu'au 17 novembre à l'auditorium Maxwell-Cummings du Musée des beaux-arts. La sélection de ce minifestival, consacré aux films francophones sous-titrés en anglais, n'est certes pas aussi vaste que celle du Festival des films du monde ou du Festival du nouveau cinéma et des nouveaux médias, mais elle a le mérite d'offrir aux cinéphiles plusieurs premières, ce qui séduit la clientèle des deux solitudes. « La moitié du public est francophone », confirme Maily Teitelbaum, directrice du festival. Ils ont l'occasion de voir des films qui n'ont pas trouvé de distributeurs chez nous ou qu'ils ont raté en salles, car on sait à quel point la carrière de certains films est courte. »

Ainsi, dans le lot de films présentés en première nord-américaine à Cinemania, il reste à voir, ce soir à 21 h, *Sueurs*, premier film de Louis-Pascal Couvelaire mettant en vedette Jean-Hugues Anglade (les cheveux

peroxydés !), Joaquim de Almeida, Cyrille Thouvenin et Sagamore Stévenin. Un gros film d'action viril, avec des gangsters et de l'or volé, qui se passe dans le désert marocain, d'où le titre.

Énième variation sur le thème du désabusement de la jeunesse française, *Le Doux Amour des hommes* de Jean-Paul Civeyrac, inspiré de l'oeuvre de Jean de Tinan, dandy du XIX^e siècle mort à 24 ans, nous fait suivre Raoul (Renaud Bécard), jeune séducteur mais « impuissant sentimental » qui fera un roman d'une histoire d'amour qu'il aurait voulu sincère. Discussions philosophiques dans des cafés, baisés désintéressés, glandage dans les rues de Paris, ce film sombre et intéressant semble avoir été fait dans la foulée de *La Maman et la Putain* de Jean Eustache, si ce n'est que ses personnages traînent toujours avec eux des cellulaires, seul indice contemporain dans une histoire intemporelle et maintes fois répétée. (Vendredi 19 h, dimanche 18 h).

Dur et drôle, *Jojo la frite*, comédie de Nicolas Cuche, se présente comme une fable de notre temps, où deux pauvres types (Didier Bechetti et Fred Saurel), émules de Ren et

Stimpy, vivent en autarcie de petits larcins jusqu'à ce que l'un d'eux, après une bonne action, se retrouve coiffé d'une auréole fâcheusement lumineuse. Ils trouveront le moyen d'en faire de l'argent. (vendredi à 21 h, samedi à 16 h 15). Finalement, *Mille Millèmes, fantaisie immobilière* de Rémi Waterhouse fait partie de ces trop rares films dont l'ambition est de dresser un portrait social sans passer par l'individuel, mais par le groupe. Ainsi, le spectateur se trouve plongé dans les chassés-croisés de personnages vivant tous dans le même immeuble et qui s'affrontent pour des brouilles lors de rencontres hebdomadaires entre copropriétaires et locataires. Fascinant. Avec une flopée de bons acteurs comme, Patrick Chesnais, Jean-Pierre Darroussin, Grégori Derangère, Irène Jacob et Guillaume Canet. (samedi à 14 h 15 et dimanche à 16 h).

Les autres films de Cinemania sont des premières ou des premières sous-titrées : *Monsieur Batignole* de et avec le sympathique Gérard Jugnot (ce soir à 19 h), *Chaos* de Coline Serreau, avec Catherine Frot, Vincent Lindon et Rachida Brakni qui a reçu pour ce

film le César du « meilleur espoir féminin » (vendredi à 16h45), *Laissez-passer* de Bertrand Tavernier avec Jacques Gamblin, lauréat de l'ours d'argent à Berlin pour ce rôle (samedi 18 h 15), *Une hirondelle a fait le printemps* de Christian Carion avec Michel Serrault et Mathilde Seigner (dimanche à 14 h) et, en clôture du festival, *L'Homme du train* de Patrice Leconte, primé en 2002 au Festival du film de Venise, avec le grand Jean Rochefort et le puissant Johnny Hallyday.

Nous saurons lundi matin quel film aura été choisi par le public pour le prix Mel Hoppenheim, remis chaque année à Cinemania. On sait déjà par Maily Teitelbaum que *Oui, mais...* comédie originale de Yves Lavandier où Gérard Jugnot interprète — pendant deux heures qu'on ne voit absolument pas passer — un psy qu'on voudrait tous fréquenter, était « sold-out » pour ses deux présentations...

CINEMANIA, jusqu'au 17 novembre à l'auditorium Maxwell-Cummings du Musée des beaux-arts de Montréal. 1379 rue Sherbrooke Ouest. Admission générale : 8,50 \$. Étudiants : 6,50 \$. Infos : 514 878-0082. www.cinemaniafilmfestival.com

FLASHES

Le père de Spider-Man poursuit Marvel

LE CRÉATEUR de Spider-Man, l'incroyable Hulk et les X-Men, Stan Lee, attaque en justice les éditions Marvel Comics pour réclamer une partie des bénéfices tirés de l'exploitation cinématographique des aventures des superhéros. Les avocats de Stan Lee, 80 ans, assurent dans une plainte déposée mardi devant un juge du tribunal fédéral de Manhattan que leur client, qui est président d'honneur

des éditions Marvel, aurait dû recevoir au moins 10 millions de dollars sur les bénéfices réalisés par l'adaptation au cinéma de *Spider-Man*, qui a été le grand succès de cette année aux États-Unis. Entré aux éditions Marvel à l'âge de 17 ans, Stan Lee en a gravi tous les échelons jusqu'à en devenir directeur artistique, mais son contrat de travail ne contenait jusqu'en 1998 aucune clause de participation aux bénéfices. Des suites des aventures des X-Men et de Spider-Man sont prévues dans les années à venir, ainsi que la sortie prochaine de *L'Incroyable Hulk*.

Procurez-vous vos billets en prévente pour le film!

En vente maintenant aux guichets de certains cinémas Famous Players et en ligne à famousplayers.com

Ce soir... Télé-Québec
telequebec.tv

Où s'en va Israël?

21 h Points chauds
Israël est-il corrompu par son occupation de la Palestine depuis 35 ans?

Réalisation-coordination : Simon Girard

18 h 30 Ramdam
Quel gars a embrassé Sélima? Thomas aurait-il un rival?

20 h La loi de l'eau
Un plaidoyer pour l'application immédiate d'un principe de grande précaution dans le traitement et la distribution de l'eau.

Télé-Québec, ça change de la télé

Décorations de rêve!!!

DÉCOREZ

l'extérieur de votre habitation sous le thème de *Casse-Noisette* et courez la chance de gagner l'un des prix suivants :

- 1 séjour à l'Hôtel de Glace de Québec
- 1 week-end au Mont-Tremblant
- 1 soirée V.I.P. *Casse-Noisette*
- 5 forfaits famille pour le spectacle de *Casse-Noisette*

CONCOURS « DÉCO CASSE-NOISETTE »

Complétez le coupon, joignez-y une photo de votre décoration *Casse-Noisette* et envoyez le tout à l'adresse suivante : Concours « Déco Casse-Noisette », 4816, rue Rivard, Montréal, Qc H2J 2N6

Nom _____ Âge _____

Adresse _____ App. _____

Ville _____ Province _____ Code postal _____

Téléphone maison _____ Téléphone bureau _____

Courriel _____

Les annonces du concours paraîtront les 9, 12, 16, 19, 23, 26 et 30 novembre 2002. Le gagnant sera dévoilé le 12 décembre 2002 à midi, aux bureaux des Grands Ballets Canadiens de Montréal. La valeur totale approximative des prix est de 3512\$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Les règlements du concours sont disponibles à La Presse, Radio-Canada et aux Grands Ballets Canadiens de Montréal.

Cochez si vous ne désirez pas recevoir d'informations des GBCM ou de ses partenaires.

LES GRANDS BALLETS CANADIENS DE MONTRÉAL

www.grandsballets.qc.ca

CINEPLEX ODEON

3095444 PV PRE-VENTE ACHAT DE BILLET 9 JOURS A L'AVANCE CINÉGUICHET® 514-849-FILM (3456) SON NUMÉRIQUE

QUARTIER LATIN 350, rue Emory (angle St-Denis) 514-849-FILM (3456) poste #111

HARRY POTTER 2 ET UN HOMME ET SON PÊCHE EN PRÉ-VENTE DES MAINTENANT

LE MARAIS (13+) Jeu. 12:15,2:45,5:15,7:35,9:45
 QUÉBEC-MONTRÉAL (13+) Jeu. 12:45,3:20,6:45,9:15
 LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) Jeu. 12:30,6:30
 LA TURBULENCE DES FLUIDES (G) Jeu. 3:45,9:05
 8 FEMMES (G) Jeu. 12:50,4:10,6:55,9:35
 MONSIEUR BATIGNOLE (G) Jeu. 1:10,3:45,7:05,9:45

DRAGON ROUGE (16+) Jeu. 12:00,3:10,6:40,9:35
 LE CERCLE (13+) Jeu. 12:40,3:30,6:50,9:30
 FILLES PERDUES, CHEVEUX GRAS (G) Jeu. 1:00,7:00
 BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE (G) Jeu. 1:00,4:05,7:00,9:40
 LA VÉRITÉ À PROPOS DE CHARLIE (G) Jeu. 4:00,9:30
 IRE D'AMOUR (13+) Jeu. 1:20,4:00,7:10,9:25
 VAISSEAU FANTÔME (13+) Jeu. 12:30,3:15,6:45,9:10

ESPION ET DEMI (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 12:15,3:00,6:30,9:05
FRIDA (v. française) (13+) Jeu. 12:20,3:50,6:40,9:50
8 MILE (v. française) (13+) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 12:20,1:20,3:20,4:15,6:20,7:15,9:20,9:50
FEMME FATALE (13+) Jeu. 12:40,3:30,7:10,9:55
EMBRASSEZ QUI VOUS VOUDREZ (13+) Jeu. 12:00,2:30,5:00,7:30,9:55

ST-BRUNO Près des Promenades St-Bruno 514-849-FILM (3456) poste #143

HARRY POTTER 2 ET UN HOMME ET SON PÊCHE EN PRÉ-VENTE DES MAINTENANT

LE MARIAGE DE L'ANNÉE (G) Jeu. 7:25,9:40
 SWEET HOME ALABAMA (v. française) (G) Jeu. 6:55,9:20
 DRAGON ROUGE (16+) Jeu. 9:35
 L'EXPÉRIENCE (16+) Jeu. 7:10,9:45
 ABANDON (v. française) (G) Jeu. 7:20
 LE CERCLE (13+) Jeu. 7:30,9:50

VAISSEAU FANTÔME (13+) Jeu. 7:25,9:30
 ESPION ET DEMI (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:15,9:25
 SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2 (G) Jeu. 7:20,9:30
 STATION NORD (G) Jeu. 7:00,9:15
 FEMME FATALE (13+) Jeu. 7:00,9:40
 8 MILE (v. française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:05,9:45

MAIL CAVENDISH Mail Cavendish (angle Kildare) 514-849-FILM (3456) poste #122

HARRY POTTER 2 ADVANCE TICKETS NOW AVAILABLE

THE SANTA CLAUSE 2 (G) Jeu. 7:15,9:30
 FRIDA (v. Française) (13+) Jeu. 6:45,9:20
 8 MILE (v. Française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 6:50,9:10
 BOLLYWOOD/HOLLYWOOD (v. Française) (G) Jeu. 7:10,9:25
 FEMME FATALE (v. Française) (13+) Jeu. 6:55,9:15

PLACE LASALLE Angle boul. Champlain et Bishop Power 514-849-FILM (3456) poste #171

HARRY POTTER 2 EN PRÉ-VENTE DES MAINTENANT UN HOMME ET SON PÊCHE EN PRÉ-VENTE DES MAINTENANT

8 FEMMES (G) Jeu. 9:35
 DRAGON ROUGE (16+) Jeu. 7:00
 RED DRAGON (16+) Jeu. 6:30
 LE CERCLE (13+) Jeu. 7:15,9:45
 LE CERCLE (13+) Jeu. 7:15,9:45
 VAISSEAU FANTÔME (13+) Jeu. 7:25,9:50

LA VÉRITÉ À PROPOS DE CHARLIE (G) Jeu. 9:25
 THE TRUTH ABOUT CHARLIE (G) Jeu. 9:35
 WHITE OLEANDER (G) Jeu. 9:40
 PUNCH-DRUNK LOVE (13+) Jeu. 7:20,9:40
 1 SPY (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:35,9:50
 FEMME FATALE (13+) Jeu. 7:05,9:25
 LE SMOCKING (G) Jeu. 7:30
 8 MILE (v. française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 6:55,9:20
 STATION NORD (G) Jeu. 6:50,9:15

BROSSARD Mail Champlain, 2151 Lapinière 514-849-FILM (3456) poste #141

UN HOMME ET SON PÊCHE EN PRÉ-VENTE DES MAINTENANT

LE MARAIS (13+) Jeu. 7:15,9:10
 8 FEMMES (G) Jeu. 7:05,9:25
 BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE (G) Jeu. 7:10,9:35

FRIDA (v. française) (13+) Jeu. 6:55,9:30
 LE NEG (G) Jeu. 7:25,9:30
 STATION NORD (G) Jeu. 7:00,9:15
 EMBRASSEZ QUI VOUS VOUDREZ (13+) Jeu. 7:15,9:25

BOUCHERVILLE Autoroute 20 (sortie boul. Mentré) 514-849-FILM (3456) poste #144

HARRY POTTER 2 EN PRÉ-VENTE DES MAINTENANT UN HOMME ET SON PÊCHE EN PRÉ-VENTE DES MAINTENANT

COMMENT J'AI TUE MON PÈRE (G) Jeu. 1:00,3:10,5:20,7:30,9:40
 LE CERCLE (13+) Jeu. 1:10,3:25,5:35,7:45,9:55
 LE NEG (G) Jeu. 1:10,3:20,5:25,7:35,9:50
 BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE (G) Jeu. 1:25,3:45,7:20,9:40

ESPION ET DEMI (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 12:55,3:05,5:15,7:25,9:35
 LE SMOCKING (G) Jeu. 7:15,9:30
 FEMME FATALE (13+) Jeu. 1:30,3:55,7:00,9:25
 EMBRASSEZ QUI VOUS VOUDREZ (13+) Jeu. 1:05,3:15,7:10,9:45
 STATION NORD (G) Jeu. 1:35,4:00,7:10,9:30

CARREFOUR DORION 391, boul. Harwood, Dorion-Vaudreuil 514-849-FILM (3456) poste #132

HARRY POTTER 2 ET UN HOMME ET SON PÊCHE EN PRÉ-VENTE DES MAINTENANT

DRAGON ROUGE (16+) Jeu. 9:25
 LE CERCLE (13+) Jeu. 7:00,9:25
 VAISSEAU FANTÔME (13+) Jeu. 7:30
 SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2 (G) Jeu. 7:00,9:10

ESPION ET DEMI (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:20,9:40
 STATION NORD (G) Jeu. 6:50,9:20
 FEMME FATALE (13+) Jeu. 7:10,9:30
 LE NEG (G) Jeu. 7:30,9:30
 8 MILE (v. française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 6:50,9:20

PLAZA DELSON 900, boul. Georges-Gagné, Delson 514-849-FILM (3456) poste #145

HARRY POTTER 2 ET UN HOMME ET SON PÊCHE EN PRÉ-VENTE DES MAINTENANT

LE CERCLE (13+) Jeu. 7:15,9:35
 SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2 (G) Jeu. 7:00,9:25

ESPION ET DEMI (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:35,9:50
 8 MILE (v. française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:10,9:40
 FEMME FATALE (13+) Jeu. 7:05,9:45
 STATION NORD (G) Jeu. 7:30,9:55

CHÂTEAUGUAY ENCORE 180, boul. D'Anjou, Châteauguay 450-699-3579

HARRY POTTER 2 ET UN HOMME ET SON PÊCHE EN PRÉ-VENTE DES MAINTENANT

FEMME FATALE (13+) Jeu. 7:00,9:25
 STATION NORD (G) Jeu. 7:10,9:30
 ESPION ET DEMI (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:20,9:35

CÔTE-DES-NEIGES PV 6700, Côte-des-Neiges 514-849-FILM (3456) poste #124

ADMISSION
 ADULTES - APRES 18 h 00 (sauf mardi et mercredi) 7,50 \$
 ENFANTS (12 ans et moins) 5,00 \$ AGE 5-10 (55 ans et plus) 5,50 \$
 MATINÉE EN TOUT TEMPS AVANT 14 h 00 5,50 \$
 MARDI ET MERCREDI TOUTE LA JOURNÉE 6,50 \$

HARRY POTTER 2 EN PRÉ-VENTE DES MAINTENANT

GHOST SHIP (13+) Jeu. 7:20,9:45
 MY BIG FAT GREEK WEDDING (G) 1 SPY (13+) Jeu. 7:30,9:40
 SWEET HOME ALABAMA (v. française) (G) FEMME FATALE (v. Française) (13+) Jeu. 7:00,9:25
 RED DRAGON (16+) Jeu. 7:00 8 MILE (v. Française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:05,9:30
 THE TRUTH ABOUT CHARLIE (G) Jeu. 7:05,9:30

ST-HYACINTHE Galeries St-Hyacinthe 450-773-9492

SWEET HOME ALABAMA (v. française) (G) Jeu. 1:10, 3:20, 7:20, 9:25
 LE CERCLE (13+) Jeu. 1:20, 3:35, 7:10, 9:35
 ABANDON (v. française) (G) Jeu. 3:45, 9:10
 VAISSEAU FANTÔME (13+) Jeu. 1:00, 3:40, 7:05, 9:30
 SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2 (G) 3:45, 7:00, 9:40

ESPION ET DEMI (13+) Jeu. 1:10, 3:20, 9:25
STATION NORD (G) Jeu. 12:55, 3:30, 6:55, 9:10
8 MILE (v. française) (13+) Jeu. 1:00, 3:40, 7:05, 9:30
FEMME FATALE (13+) Jeu. 1:20, 3:45, 7:00, 9:40

ST-EUSTACHE 25^e Avenue 450-472-6686

LE GROUPE MATHERS

NOUS N'ACCEPTONS QUE LES CHEQUES-CADEAUX CINEPLEX ODEON

SWEET HOME ALABAMA (v. française) (G) Jeu. 7:05,9:30
 LE SMOCKING (G) Jeu. 7:15,9:30
 DRAGON ROUGE (16+) Jeu. 6:50,9:25
 DES HOMMES DE MAINS (13+) Jeu. 7:10,9:15
 L'EXPÉRIENCE (16+) Jeu. 7:00,9:30
 LE CERCLE (13+) Jeu. 6:55,9:10
 IRE D'AMOUR (13+) Jeu. 7:00,9:10
 VAISSEAU FANTÔME (13+) Jeu. 7:10,9:20
 JACKASS THE MOVIE (18+) Jeu. 7:10,9:05

ESPION ET DEMI (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:05,9:20
 FRIDA (v. française) (13+) Jeu. 6:50,9:25
 SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2 (G) Jeu. 7:00,9:15
 STATION NORD (G) Jeu. 6:55,9:20
 FEMME FATALE (13+) Jeu. 6:55,9:25
 EMBRASSEZ QUI VOUS VOUDREZ (13+) Jeu. 7:15,9:35
 8 MILE (v. française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 6:50,9:15

LANGELIER Carrefour Langelier 514-255-5551

NOUS N'ACCEPTONS AUCUN LAISSEZ-PASSER, COUPON OU CHEQUE CADEAU CINEPLEX ODEON

DRAGON ROUGE (16+) Jeu. 7:05,9:40
 VAISSEAU FANTÔME (13+) Jeu. 7:05,9:05
 ESPION ET DEMI (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:10,9:35
 FEMME FATALE (13+) Jeu. 7:05,9:40
 STATION NORD (G) Jeu. 7:05,9:25
 8 MILE (v. Française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:10,9:35

HORAIRE VALIDE DU NOVEMBRE 14 AU NOVEMBRE 16 Veuillez prendre note que le guide est sujet à changements sans préavis.

25^E SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL

Le Salon des enfants

CHANTAL GUY
collaboration spéciale

AFIN DE LES conduire imperceptiblement vers les *Souffrances du jeune Werther*, Stephen King ou Marie Laberge, il faut s'y prendre tôt et se lever de bonne heure ! Dès 10 h ce matin, le 25^e Salon du livre de Montréal s'occupe de nourrir la tête des enfants qui sont, pour cette journée d'ouverture, les rois de la fête. Les activités spéciales de ce 14 novembre leur sont entièrement consacrées — jusqu'à la cérémonie d'inauguration du salon qui aura lieu à 18 h — de même que celles du 18 novembre, journée de clôture. Pendant ce temps, les parents pourront faire leurs emplettes de bouquins et leurs collectes de signatures.

D'abord, au Carrefour, de 10 h à 14 h, Danielle Vailancourt anime *Confidences d'écrivains*, une série de rencontres avec des écrivains jeunesse. Se succéderont, dans l'ordre : Gilles Tibo, Anique Poitras, Camille Bouchard, Nathalie Loignon, Élise Turcotte et Lucie Papi-neau. À 11 h 30 sur la mezzanine Sud, l'auteur Bernard Boucher invite les 10 à 13 ans à réinventer une légende et, de cette façon, à en comprendre les composantes.

À la place Graffiti, qui sera le lieu d'ancrage des enfants pendant toute la durée du salon, alterneront de 10 h 30 à 14 h 30 les activités *La lecture en cadeau* et *Parce que le théâtre s'écrit, se joue et se lit !*. Avec *La lecture en cadeau*, les jeunes lecteurs rencontreront aujourd'hui Marie-Andrée Clermont, Louise Michelle Sauriol, Rollande Boivin, Jacques Foucher et Brigitte Beaudoin, tandis que la Maison Théâtre fera découvrir, par la lecture d'extraits et d'échanges avec le jeune public, les pièces de Isabelle Cauchy (*Pas de problèmes !*) et Sarto Gendron (*etiEn.*, pour les 13 ans et plus). À 13 h à la place SAQ, deux équipes d'adolescents s'affronteront dans le jeu questionnaire *La Magie des mots* consacré aux livres jeunesse sur la magie et le merveilleux, le tout à la manière du jeu *Roue de Fortune*.

Finalement, à la Place Loto-Québec, de 10 h à 13 h 30, se tiendront une série d'animations originales, dont l'une des préférées

devrait être *Les Petits Cuisiniers du monde* à 11 h 30 où l'actrice vedette du *Monde de Charlotte*, Catherine Brunet, invitera les enfants à préparer des recettes tirées du livre *Les Petits Cuisiniers*. Il y aura aussi une rencontre avec l'auteur des *Contes d'Émile et une nuit*, un atelier sur le haïku, une activité d'écriture sur les animaux et les allergies en compagnie de Brigitte Beaudoin et une lecture de conte de Robert Payant qui, pour l'occasion, revêtira un beau costume d'époque.

Sans être aussi exclusives que le 14 et le 18, les autres journées du Salon du livre feront tout de même une grande place aux enfants. Outre *La lecture en cadeau* et les activités de la Maison Théâtre qui monopoliseront la place Graffiti, mentionnons la lecture animée en compagnie du célèbre Caillou le 16 novembre à 10 h (Place SAQ) suivie de deux rencontres avec Julos Beaucarne et Marie-Danielle Croteau.

La mascotte Caillou sera d'ailleurs présente les 14, 15 et 16 de 10 h 45 à 12 h au stand Héritage (139). Le même jour à 17 h 30, grand match d'esprits vifs pour les 20 ans du Mouvement Génies en herbe. Le 17 novembre à la Place SAQ, de grosses vedettes attendent les tout petits : Rafi et Tibor de l'émission *Cornemuse* (à 10 h), Madame Croque-Cerise (à 11 h) et, pour les 12 ans et plus, nulle autre que la porte-parole du Salon, Dominique Demers, pour son roman *Ta voix dans la nuit*.

À 13 h, les jeunes sont invités à se transformer en « petits débrouillards » afin de mener un tas d'expériences scientifiques. Lundi, Jacques Lalonde et Lysette Brochu raviront les enfants avec leurs histoires au Carrefour, tandis que se poursuivra le carrousel de rencontres avec les écrivains et dramaturges jeunesse. À 12 h 30, on récompensera le meilleur auteur canadien-français pour la littérature jeunesse avec la remise du prix Alvine-Bélisle.

Les enfants devraient être en grand nombre pour les 25 ans du Salon du livre, un événement qui les a toujours célébrés. Surtout que cette année, il n'y a pas de grève des profs.



PHOTOTHÈQUE La Presse ©
Gilles Tibo, comme bien d'autres, rencontrera les jeunes.

VISA

Suite de la page C1

« C'est vraiment très grave, car j'estime être l'un des rares écrivains à avoir fourni un maximum d'éclairage sur le phénomène de l'intégrisme islamique. Phénomène délétère que j'ai toujours dénoncé vigoureusement dans mes écrits. Les intégristes me vitupèrent et m'ont même récemment menacé de mort en Allemagne, un pays européen. J'ai l'impression d'avoir été floué. Je me suis engagé à lutter contre l'intégrisme et ceux qui sont censés me protéger me renvoient vers les intégristes. Ils m'isolent complètement, me fragilisent. J'ai honte d'être dans cette situation », confie-t-il, très désarçonné.

Yasmina Khadra a été invité à Montréal par le Salon du livre et le consulat français. Au consulat, on n'a pas voulu commenter cette affaire. Au ministère de l'Immigration, Danielle Sarrazin nous a expliqué qu'il existait des mesures particulières s'appliquant aux anciens militaires. « On peut demander aux gens qui ont servi dans le militaire, à un moment ou dans un lieu où il y a eu une guerre civile, de donner des informations précises sur certaines actions. Et c'est au demandeur de visa de donner satisfaction à l'agent d'immigration. »

Avec la collaboration de Jocelyne Lepage

SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL

VENEZ RENCONTRER DES PERSONNALITÉS
DU MONDE LITTÉRAIRE ET CLAVARDER AVEC EUX
AU KIOSQUE **La Presse** **cyberpresse.ca**



NOVEMBRE

HORAIRE DES CLAVARDAGES

	12 h	14 h	16 h	18 h	20 h
jeudi 14	Michel Tremblay	Sonia Sarfati	Anique Poitras	Élise Turcotte	Pascale Navarro
vendredi 15	Olivier Rolin	Sylvie Desrosiers	Ghislain Taschereau	Hélène Dorion	Marc Boilard
samedi 16	Patrick Raynal (France)	Françoise Nysse (France)	Gaétan Soucy	Serge Chapleau	Félix Tiouka (Guyane)
dimanche 17	Anne Richer	Denis Lazure	Larry Tremblay	Richard Héту	Anne Nivat

■ ■ Commandités par le Consulat général de France à Québec

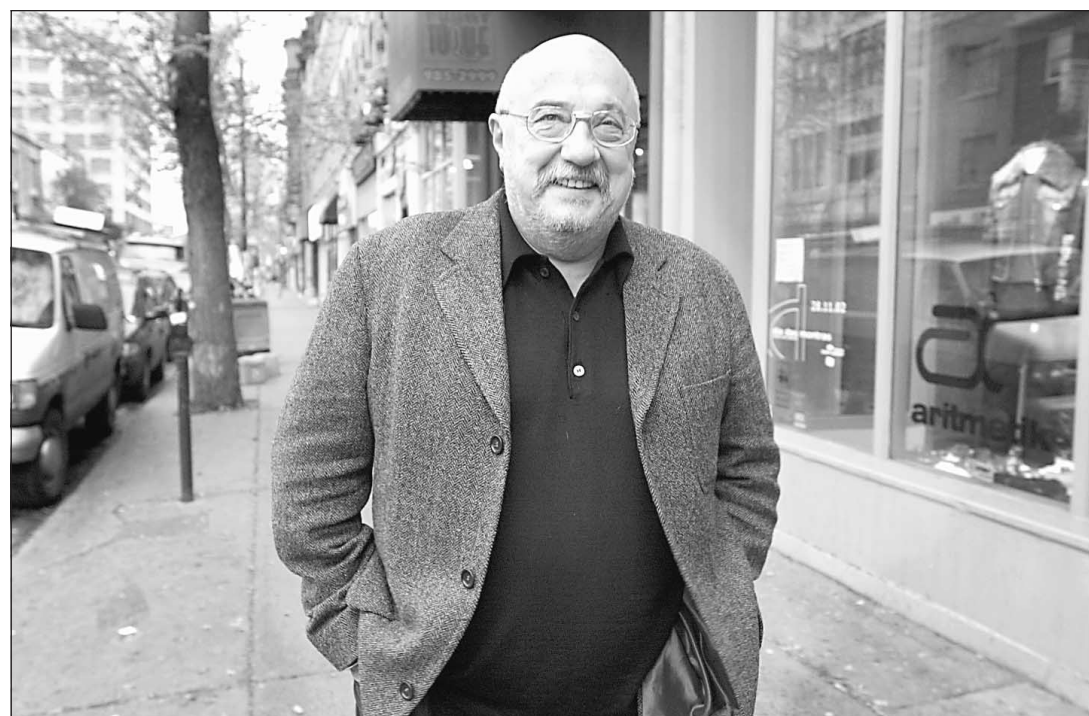


Photo PIERRE CÔTÉ, La Presse ©

Ce sont les événements de 11 septembre qui ont déclenché l'écriture d'*Ex*, le plus récent roman de Patrick Raynal.

Patrick Raynal :
autopsie d'une époque

SONIA SARFATI

INVITÉ AU Salon du livre de Montréal, le directeur de la Série Noire de Gallimard, Patrick Raynal, nous arrive, son *Ex* au bras. Son *Ex* qui est, en fait, son p'tit dernier. Roman, s'entend. Un roman autobiographique, mais dans l'époque plus que dans les gens qu'il raconte. Les « confessions » d'un ancien maoïste devenu auteur de polars — car il y a des deux dans *Ex*, qu'il publie chez Denoël.

Il pensait depuis un certain temps à se pencher sur le sujet. Il a décidé de s'y mettre sans même savoir que son camarade Olivier Rolin faisait de même, de son côté et à sa manière, dans *Tigre en papier*. « C'est très français, ça. Nous avons mis très longtemps à écrire sur certains épisodes de la Résistance, sur la guerre d'Algérie. Comme si nous avions besoin d'assimiler l'histoire avant de la restituer sous forme de romans. »

Dans le cas de la gauche prolétarienne, il aura fallu 30 ans. Et, pour Patrick Raynal, un 11 septembre.

« Ça a été le déclencheur. Je me suis alors mis à m'interroger sur le terrorisme, et ça a cristallisé en moi le fait que nous sommes cette dernière génération qui a eu le doigt aussi près de la gâchette. Quand nous en avons eu marre des actions violentes mais très symboliques — attaque d'un poste de police au cocktail Molotov, prise d'un hôpital psychiatrique, etc. — nous nous sommes réunis. Et, si nous avions continué, nous serions passés du symbole aux P-38 et aux bombes. Vraiment, quand nous nous sommes posé la question à savoir si nous continuions dans la métaphore ou passions dans la réalité, nous étions arrivés au bout de la métaphore. C'est là que nous nous sommes dissous. » Juste avant, donc, de devenir des terroristes.

Patrick Raynal a été amené, ces derniers temps, à réfléchir au pourquoi de cette reddition. « Nous avions la trouille, dit-il aujourd'hui. Et aussi, il nous était difficile de continuer à dire que la France était un pays fasciste. Ce n'est pas vrai du tout. La France est un pays extrêmement démocratique, un pays de droits. Nous allions chercher nos symboles dans la Résistance : notre grande image était la Résistance française contre les Allemands. Mais ça ne marchait pas. Ça ne marchait pas du tout. Notre situation différait de celle de nos camarades italiens qui, eux, se sont retrouvés devant un État extrêmement corrompu. Eux, sont passés aux armes. »

Très impliqué dans le mouvement maoïste à Nice, de 1967 à 1972, le romancier a tracé dans *Ex* un portrait de l'époque où il fait évoluer des personnages « fabriqués avec des gros morceaux de réalité ». On rencontre ici un gardien de phare breton, autrefois militant maoïste, qui doit retrouver ses camarades d'il y a 30 ans. Sa mission, confiée par leur ancien chef de cellule, mourant, devenu conseiller pour le président de la République : répartir entre eux le magot qui devait leur servir à passer aux actes — et retrouver le traître parmi eux. Celui qui a dénoncé le groupe et provoqué sa dissolution.

« Un traître, parce que cela me permettait de faire que les personnages s'interrogent sur ce qui se serait passé s'il n'y avait pas eu de traître. » Et, aussi, pour installer une tension. « L'intrigue, c'est l'outil dont je me suis servi pour raconter la période. » Avec l'intention de jeter un coup d'oeil sur cette époque « qui a dérangé tellement de monde pendant longtemps que maintenant, on voudrait bien l'évacuer en racontant des contre vérités sur ce qu'était 68 ». Et l'après 68. « Finalement, c'est presque un roman destiné aux jeunes générations, d'autant qu'il y a un mouvement de jeunes assez fort qui se cristallise autour de la globalisation. À travers ce livre, je leur dis : *Pensez ce que vous voulez de nous mais voilà : nous avons eu 20 ans et voilà comment c'était.* »

Pour la première fois, il utilise l'écrivain pour parler directement de ses convictions. Même si c'est un peu ce qu'il fait toujours. Mais par la bande. Comme bien des auteurs de polars : « Après 72, le polar français est parti sur le lit des anciens militants de gauche. Parce qu'écrire des polars, écrire des livres sur une réalité violente et noire, était une autre façon de travailler une réalité politique — en racontant ce monde des banlieues, des ouvriers. »

Comme quoi, cet ex n'en est pas vraiment un. Dans le sens que pour lui, « l'extrémisme est une manière de vivre. En fait, pouffe-t-il, il n'y a qu'en tant qu'éditeur que je me retiens. »

PATRICK RAYNAL est au Salon du livre vendredi de 19 h à 20 h ; samedi de 16 h à 17 h et dimanche de 12 h à 13 h.

cyberpresse.ca Des entrevues, des critiques et même que l'horaire des activités et des clavardages au Salon du livre à www.cyberpresse.ca/salonlivre

SALON DU LIVRE
DE MONTRÉAL 25^e
anniversaire

Du 14 au 18 novembre 2002

ÉDIPRESSE



ÉdiPresse se félicite de
servir tous ses éditeurs

A.C.R	COSMOPOLE	IDLIVRE	PELICAN
AAM - ARCHIVES	COTE DE L'AMATEUR	INSOMNIAQUE	PÉPIN
ARCHITECTURE MODERNE	D&G MOTTE	INTERFERENCES	PERRON DU
ACADÉMIE DES ARTS	DAPPER	JAGUAR	PETRELLE
ÉQUESTRES	DCL	JAMENAIR LTD.	PLACE JEAN-MICHEL Éditions
ADAM BIRO	DISSONANCE	JOEY CORNU ÉDITEUR INC.	PLB Éditions
AGE D'HOMME (L') Éditions	DIXIT	KAILASH	PLUME D'OIE
AIRE (L')	DOCUMENTATION ANÇAISE	LANGLAUDE	POINT DE SUSPENSION
ALAIN SEBE	(Partiel)	LANNOO	PÔLE
ALINARI	DORA	LAQUET DU	PONCHET
AMATEUR (L')	DORMONVAL	LOU DU LAC Éditeurs	RACINE
ANAKO	DOROTHEUM	MAGELLAN ET CIE	RENE CHÂTEAU
ANANKÉ/LEANCO	DREAMLAND	MALIKA	RESIDENCE Éditions
ARCHIPEL	DUNDURN GROUP THE	MANUFACTURE LA	REVUE NOIRE
ARCHITECTURE	ÉCRITURE	MARCUS	SAEP
D'AUJOURD'HUI	ÉDIPRESSE	MARSAM	SENEVE
ARFON	ELAEIS Éditions	MARTURO	SIÈCLE Éditions du
ARGUS VALENTINES.COM	EMER	MARVAL	TECHNIQUE & ARCHITECTURES
ARS LATINA	EPEL	MAX MILO ÉDITIONS	TELLERI
ARTPRICE.COM	EPH ETERNITY Publishing House	MEMOIRE DU LIVRE	THEIMER
AS L'	EQUILIVRES	MEMOR	TRAIT D'UNION
ATELIER DES BRISANTS (L')	ERTI	MINISTÈRE MULTILINGUE	TROUBLE FÊTE
ATLANDE	EVEIL NATURE	MM	TROUVÉRES LES
ATRIUM	EXPRESSION CONTEMPORAINE	MON VILLAGE Éditions	UNIVERSITÉ DE LIÈGE ULG
AU PIED DE LA LETTRE	FATON	MUSEE ALBERT KAHN	BOOKS
BELIN	FOOTPRINT	NAUTILUS	VADE RETRO
BERNARD CAMPICHE	AGMENTS	NEIGE	VAN DER MEER PUBLISHING
BOCCA EDITORI	ANK VAN WILDER	NM7	VENTS DE SABLE
BORD DE L'EAU	GADOURY	NORMA Éditions	VERTIGE GRAPHIC
BOUSSOLE LA	GARDE-TEMPS	NUITS ROUGES	VIDA
CARNOT	GED	OLBIA	VIE DIFFUSION
CARNOT PUBLISHING LIMITED	GODEOY JEAN-CYRILLE	OLIZANE	VILLEGAS
CEPAL	GOLIAS	ONISEP	
CHATELET PRESSES DU	GRAFICOR PUBLICATIONS	OPEASI	
CHEVAU LEGRS	GUERIN (Chamonix)	PAGE D'UEX	
CLUB DIRECTEURS	H ET O	PAGES ROMAINS	
ARTISTIQUES	HERISSEY CHARLES	PAIX de la Éditions	
COLLECTIONNEUR	HÉRON ÉDITIONS DU	PARC-LAFONTAINE PRESSES DU	
COMMUNICATION NIDORF	HERSCHER	PARIS MEDITERRANEE	
COOKSEY SHUGART	HERVAS	PATINO	

5^e RENCONTRES DU DOCUMENTAIRE

Les Rossy contre Wal-Mart

STÉPHANIE BÉRUBÉ

MICHAEL ROSSY va chez Wal-Mart tous les jours. Depuis que la chaîne américaine est débarquée au Québec, le fondateur et propriétaire des magasins Rossy scrute les prix de son Goliath de compétiteur. Tous les jours.

Les Wal-Mart sont devenus une obsession pour Michael Rossy et, par ricochet, pour son épouse Célia qui l'accompagne dans ses escapades, dans ses séances d'espionnage commercial. Les magasins Wal-Mart sont devenus une obsession pour les Rossy, mais lorsqu'ils en parlent, ils le font avec émotion. Dans le film *Les Rossy*, la cinéaste Jennifer Alleyn dresse un portrait de cet original couple. Son court métrage sera présenté deux fois dans le cadre des Rencontres internationales du documentaire de Montréal, samedi et jeudi prochain.

La réalisatrice avait fait la rencontre du couple de marchands alors qu'elle travaillait sur un projet de portraits de grandes familles montréalaises, il y a quelques années. Sur sa liste se trouvait Michael et Célia Rossy, qu'elle ne connaissait pas. Bien sûr, elle avait déjà croisé un de ces magasins d'escompte au logo rouge et bleu, mais des propriétaires, elle ne savait rien. C'est à peine si elle savait que les Rossy existaient vraiment, qu'il ne s'agissait pas d'un nom de magasin emprunté au hasard.

Jennifer Alleyn a eu un coup de foudre pour ces deux personnages qui sont encore aux commandes de l'entreprise qu'ils ont fondée dans les années 50. À 80 ans, M. Rossy se lève tôt le matin et va au Nautilus. Il

file ensuite au bureau, où il travaille jusqu'à 17 h. Sa femme Célia travaille dans le même bureau, face à lui. Le couple a été très surpris lorsque la réalisatrice leur a annoncé qu'elle voulait faire un documentaire avec leur histoire. « Ils ne comprenaient pas pourquoi je voulais faire un film sur eux, raconte Jennifer Alleyn. Ils se demandaient si ça intéresserait les gens. »

La cinéaste les a rassurés, leur a dit qu'ils étaient fascinants, ces Montréalais d'origines libanaises qui passent du français à l'anglais, qui racontent leur vie à la caméra sans pudeur, avec un mélange de tendresse et d'humour.

« On a fait des beaux voyages, raconte M^{me} Rossy, lorsqu'elle fait le bilan de sa vie. On a vu toutes les îles. Quand on est allé à Hawaï, il y a deux, trois ans, il a fallu trouver un Wal-Mart. À Honolulu, il n'y a pas de Wal-Mart, les Wal-Mart sont où les gens demeurent (...). Le Wal-Mart était dans le champ. Ça nous a pris toute une journée, juste pour aller voir un autre Wal-Mart. »

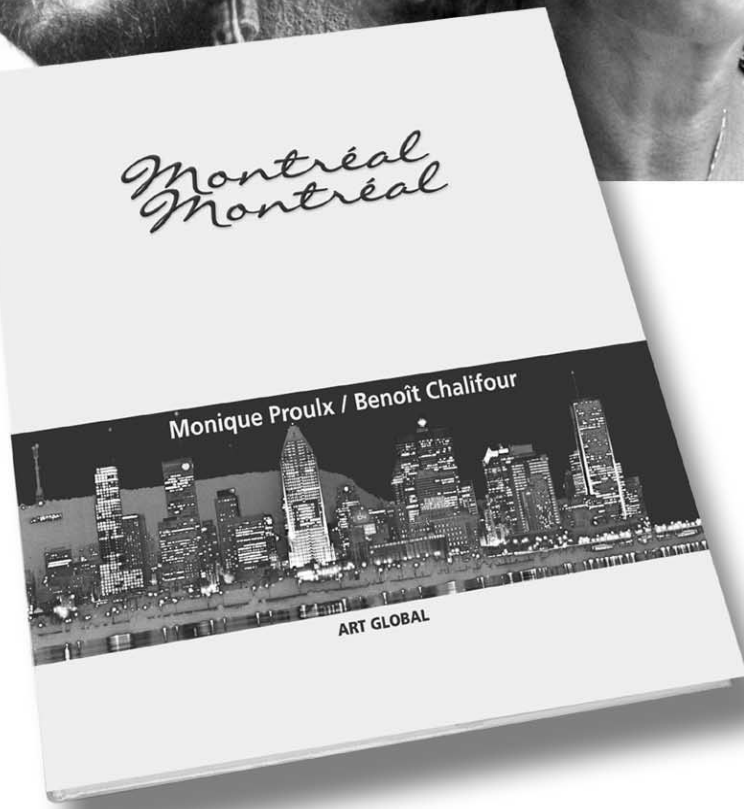
Jennifer Alleyn n'en a pas fini avec les Rossy. La cinéaste prépare actuellement un film sur l'engagement amoureux. Elle songe à retourner voir les Rossy qui sont visiblement toujours en amour.

Durant le tournage du film, Jennifer Alleyn a été frappée par une pancarte de magasin qui datait du début de la chaîne. « En avez-vous d'autres trésors comme celui-là ? » a demandé la cinéaste à M. Rossy. « Oui. J'ai ma femme », a répondu le monsieur.

Avant on disait que l'amour était plus fort que la police, maintenant on sait que l'amour est aussi plus fort que les Wal-Mart.



La réalisatrice Jennifer Alleyn.



Une promenade en compagnie d'une romancière et d'un photographe pour vous peindre le Montréal d'aujourd'hui

Séances de signatures

Le jeudi 14 novembre de 16 h à 17 h 30
 Le vendredi 15 novembre de 17 h à 18 h
 Le samedi 16 novembre de 16 h à 17 h
 Le dimanche 17 novembre de 16 h à 17 h

ART GLOBAL Diffusion exclusive Publications Québec **Stand 573** Salon du livre de Montréal

ADDENDA CAPITAL INC. présente

Nino Rota

Avec une présentation de **Dino Tavarone**

Musique des films, **LE PARRAIN** **La Strada**

Concerto pour trombone
 Concerto pour harpe

Yannick Nézet-Séguin, chef
Alain Trudel, trombone
Jennifer Swartz, harpe

Lundi 25 novembre 19h30
 Conférence pré-concert 18h30

Orchestre Métropolitain du Grand Montréal
 Yannick Nézet-Séguin

Théâtre Maisonneuve Place des Arts Québec

Billets en vente au 514 842 2112 et au www.pda.qc.ca
 Réseau Admission 514 790 1245

En tournée dans l'île : 18, 19, 21 et 24 novembre à Hochelaga-Maisonneuve, Saint-Laurent, Rivière-des-Prairies, Outremont. Renseignements : **514 598.0870**

l'adresse resto + bistro

L'Adresse, le bistro européen sympathique, présente le concours «Rencontre intime avec Patrick Bruel à Paris»

À gagner : Un week-end pour 2 personnes à Paris incluant une rencontre intime avec Patrick Bruel

Comment participer

Pour participer, écoutez en semaine l'émission « Le retour le plus musical du grand Montréal » avec Martin Champoux sur les ondes du 105.7 RYTHME-FM (www.rythmefm.com), notez l'indice du jour, remplissez le bon de participation ci-joint et faites-le parvenir à La Presse à l'adresse suivante :

CONCOURS :
 « Rencontre intime avec Patrick Bruel à Paris »
 La Presse
 C.P. 11053
 Succ. Centre-ville
 Montréal, H3C 4Y9

Montréal : 1291, Mont-Royal Est 1254, rue St-Denis
 6060, rue Sherbrooke Est
 Trois-Rivières : 3544, boul. des Forges

CONCOURS
 « Rencontre intime avec Patrick Bruel à Paris »

Indice du jour: _____ Date: _____

Nom: _____ Prénom: _____ Âge: _____

Adresse: _____ App.: _____ Ville: _____ Code postal: _____

Téléphone: () _____ Courriel: _____

Le concours débute le lundi 11 novembre pour se terminer le vendredi 23 novembre 2002. La date et l'heure limite de participation : Le vendredi 29 novembre à minuit.

Pour participer, une personne doit être âgée d'au moins 18 ans. Aucun achat requis. Une personne peut participer au concours autant de fois qu'elle le désire. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Les règlements officiels du concours sont disponibles à La Presse. Valeur totale approximative du prix offert : 3 400 \$

Morency François MISE EN SCÈNE | GUY LÉVESQUE

LAURENT PAQUIN Première impression

27, 28 NOVEMBRE
SUPPLÉMENTAIRES 29, 30

THÉÂTRE CORONA
 2490, rue Notre-Dame ouest 931-2088
790-1245
www.admission.com

OFFRE SPÉCIALE
2 spectacles
 pour seulement **49,95\$*** (tout inclus)
 Réseau Admission **790-1245** 35% de réduction!

23 nov. Shawinigan (819) 539-1888	31 jan. La Tuque (819) 523-2600
29 nov. Donnacona (418) 285-0059	7 fév. Sept-Îles (418) 962-0100
4 déc. Lac Mégantic (819) 583-3303	8 fév. Baie Comeau (418) 295-2000
6 déc. Lachine (514) 634-3471	1 mars Ste-Thérèse (450) 434-4006
14 déc. St-Jovite (819) 425-8531	6 mars Victoriaville (819) 752-9912
20-21 déc. Québec 1-877-659-6710	7 mars Waterloo (450) 539-4764
17 jan. 03 St-Jean-sur-Richelieu (450) 358-3949	8 mars Brossard (450) 923-7011 #3716
18 jan. Ottawa (613) 562-5800	8 mars Joliette (450) 759-6202
24 jan. Matane (418) 562-6611	12 avril St-Bruno (450) 461-6290

15 nov. Baie-du-Fevre (450) 783-6467
 16 nov. Sorel (450) 743-8446
 21-22 nov. Québec 1-877-659-6710
 14 déc. Ste-Marie de Beauce (418) 387-2200
 21 déc. Beloeil (450) 464-4772
 10 jan. 03 Ste-Thérèse (450) 434-4006
 12 fév. Trois-Rivières (819) 380-9797

13-14 fév. L'Assomption (450) 589-9198 #5
 15 fév. St-Jean sur Richelieu (450) 358-3949
 21 fév. Mégantic (819) 583-3303
 22 fév. La Prairie (450) 659-9621 #513
 27 fév. Victoriaville (819) 752-9912
 28 fév. St-Jérôme (450) 432-0660
 9 mars Terrebonne (450) 492-4777

PRODUCTION **Juste pour rire**

Billetterie Juste pour Rire Forfaits • Groupes • VIP (514) 845-2322

*Offre exclusive aux spectacles produits à Montréal. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Offre d'une durée limitée.

La destinée d'un souffleur d'alto

ALAIN BRUNET

LE JAZZ montréalais compte d'excellents souffleurs d'alto. Au plan technique, c'est-à-dire de la connaissance profonde du jazz moderne, Jean-Pierre Zanella et Rémi Bolduc arrivent en tête de file. Et puisque l'ensemble de ce dernier se produit ce soir et demain dans un Savoy, cette chaude salle du Métropolis, à peine rénové, parlons d'alto.

« J'ai dû renoncer à beaucoup de travail en choisissant l'alto, confie notre interviewé. Car il y a moins de travail pour l'alto. Lorsqu'on embauche une section de vents, le trompettiste sera d'abord associé à un joueur de sax ténor, parce qu'il est dans la même clef. »

Alors pourquoi l'alto dans un petit marché comme celui de Montréal, Rémi Bolduc ?

« Parce que je ne pouvais jouer du ténor seulement pour des raisons pragmatiques. J'ai un son qui m'appartient à l'alto, tandis que mon jeu de ténor est banal... même s'il est bon. Ça ne me satisfait pas.

Vous savez, il existe une grande solidarité entre les joueurs d'alto, parce qu'il n'y en a pas beaucoup, même à New York — Steve Coleman, Greg Osby, Kenny Garrett, Steve Wilson, Vincent Herring... »

La contrainte mène l'artiste à se distinguer. C'est évidemment le cas des joueurs d'alto qui durent.

« Ils sont souvent plus intellectuels, fait remarquer Bolduc. Moi-même j'ai eu tendance à beaucoup analyser ce que je faisais, j'ai beaucoup étudié... Au fil du temps, j'ai rencontré des grands joueurs qui n'abordaient pas le jazz ainsi. Ils jouaient ! Ils se laissaient aller, ils n'intellectualisaient pas leur jeu. Ça m'a frappé. »

« Lorsque j'ai rencontré Joe Lovano il y a deux ans, il m'a dit écoute, arrête donc de faire de la technique. Tu sais jouer, tu joues bien, cesse de t'en faire, laisse-toi aller. Puisque Joe est une de mes idoles, j'ai suivi son conseil. Depuis, je ne passe plus des heures à répéter ma technique acquise. Aujourd'hui, ma musique est plus organique, plus proche de l'émotion.

Une question de confiance, finalement. »

Au Savoy, l'ensemble de Rémi Bolduc présentera l'album *Renaissance*, paru l'an dernier sur Effendi.

« Nous avons déjà joué ce répertoire, mais il faut le faire découvrir à d'autres. Mon dernier concert, par exemple, avait été présenté en mai avec le guitariste new-yorkais Ben Monder, j'avais écrit tout un répertoire pour ça comme je l'avais fait précédemment avec le pianiste Kenny Werner et le contrebassiste Marc Johnson. Chaque fois que tu montes un répertoire avec des invités spéciaux, c'est bien mais c'est beaucoup d'énergie pour une seule fois. C'est qu'il faut aussi jouer ce qu'on a enregistré localement, il faut que les amateurs d'ici découvrent cette musique. »

Ainsi, la formation locale de Rémi Bolduc sera composée du contrebassiste Zack Lober, du batteur Dave Laing et du pianiste John Roney.

« Toujours jouer avec le même monde, ça peut être néfaste, fait-il remarquer. C'est pourquoi j'aime alterner, établir aussi des liens avec des joueurs réputés, des mentors qui m'inspirent. À Banff, par exemple, j'ai fait la rencontre de Chris Potter, Dave Douglas et Joe Lovano. J'ai pu jouer en concert avec

eux, j'ai gardé contact, sans négliger ma formation locale. »

Père de deux enfants, Rémi Bolduc est chargé de cours à McGill, il enseigne l'improvisation, le saxophone et la musique des ensembles. Bolduc a-t-il choisi une vie pépère pour autant ? « Si tu te ramasses à 40 ans et que tu es encore jazzman, tu enseignes. Tu ne le fais pas 40 heures par semaine, tu restes à l'université pour répéter, tu évolues dans un contexte musical. J'ai donc une stabilité financière et beaucoup de temps libre. »

Partenaire de la compagnie de production Art & Soul, Rémi Bolduc a décidé de s'organiser plutôt que de se faire organiser. « Ce qui m'a poussé dans le derrière, ça a été d'avoir une famille. Fini les appartements partagés à quatre gars ! » résume-t-il.

Le musicien aurait même pu décider de passer à autre chose, vu ses responsabilités. Il n'en a jamais été question. « Je ne peux rien faire d'autre, de toute façon. Faire du jazz n'est pas un choix, c'est une nécessité. Aussitôt que j'arrête de jouer, je capote ! Mais je suis conscient de ma situation : le jazz n'est pas la musique de tout le monde, il faut vivre avec cette réalité. Même dans ma famille, il n'y a pas de musiciens, je ne parle pas de musique

avec mes amis, mes parents assistent rarement à mes concerts. »

Issu d'un milieu ouvrier de Saint-Hyacinthe, Rémi Bolduc a saisi sa destinée dès l'adolescence. « J'ai appris le saxophone en secondaire III, j'ai commencé à travailler un an plus tard dans les orchestres de cabane à sucre. À 15 ans, je gagnais ma vie, j'ai pu payer mes études collégiales à Drummondville, pour ensuite poursuivre à l'université Concordia. À Montréal, j'ai rapidement trouvé du travail dans des groupes pour me retrouver dans le big band de Vic Vogel. »

Deux décennies plus tard, Rémi Bolduc s'affirme comme l'un de nos meilleurs solistes, compositeurs et instrumentistes. Sans se prendre pour acquis, assure-t-il.

« J'essaie toujours d'évoluer, d'apprendre ce que je ne maîtrise pas. J'ai besoin de pousser, et il n'y a qu'une façon pour y parvenir : accepter qu'il y a toujours une difficulté dont tu viendras à bout. Moi je ne me décourage pas. Les maîtres m'inspirent, les meilleurs techniciens ne me dépriment pas. »

Le Rémi Bolduc Jazz Ensemble se produit ce soir et demain au Savoy (Métropolis), dans le cadre de la série Jazz à l'année du Festival international de jazz de Montréal.

Concert bénéfice Solidarité Bali

en collaboration avec la Faculté de musique de l'UdeM, l'ambassade de l'Indonésie à Ottawa et le consulat général d'Indonésie à Toronto.

Présenté par **Le gamelan Giri Kedaton**

En résidence à Université de Montréal

Salle Claude-Champagne
220, av. Vincent-d'Indy
Métro Édouard-Montpetit

Billets en vente sur le réseau
Admission Tél. : (514) 790-1245 et à la porte

Le 16 novembre 2002, 20 h

Les fonds seront versés à la fondation Bali Hati venant en aide aux victimes de l'attentat du 12 octobre.

VACARMES

CABARET PERDU

Mise en scène de **Dominic Champagne**

Avec **ANDRÉ BARNARD, PIERRE BENOIT, LUDOVIC BONNIER, MICHEL-ANDRÉ CARDIN, JULIE CASTONGUAY, ESTELLE ESSE, NORMAN HELMS, DOMINIC CHAMPAGNE, VIOLETTE CHAUVEAU, CHARLES IMBEAU, BRUNO MARCIL, EVELYNE ROMPRÉ, MARIO SAINT-AMAND**

du 19 novembre au 14 décembre à l'Espace Libre
... 514.521.4191

THÉÂTRE I.V.S.A. SANS DRE

espace libre

EL ZOUZOU RESTO-BAR

ARCHAMBAULT

La Maison Théâtre buissonnière présente

DU TEMPS D'ANTENNES

solo low-tech

âge minimum **7** à 12 ans

Du 12 au 18 novembre 2002

Un spectacle des Productions Nathalie Derome

Texte, mise en scène et interprétation : **Nathalie Derome**
Scénographie : **Yvon Proulx**
Sonorisation : **Bernard Grenon**
Éclairages : **Stéphane Ménigot**

Conseiller pour l'adaptation jeune public : **Benoît Vermeulen**

Billets en vente
(514) 288-7211 poste 1 ou
(514) 790-1245
1 800 361-4595

www.maisontheatre.qc.ca

Métro Berri
245, rue Ontario Est, Montréal

La Presse Astral Media TVR

SPECTACLES

Cinéma indépendants

AMALGAME suivi de **ABBAS KIAROSTAMI, VÉRITÉS ET SONGES**
Cinémathèque québécoise (salle Feernand-Séguin) : 19h.

BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE
Cinéma Beaubien : 13h, 15h30, 18h30, 21h30.

BOWLING À COLUMBINE : LE JEU DES ARMES
Ex-Centris (salle 3 - Cassavetes) : 14h, 16h30, 19h, 21h20.

BULLY
Cinéma du Parc (2) : 21h30.

CASA LOMA
Cinéma Parallèle : 15h15, 21h10.

COURTS MÉTRAGES 1
Cinémathèque québécoise (salle Claude-Jutra) : 18h30.

FILS (LE)
Cinéma Parallèle : 13h, 17h10, 19h10.

INSAISSABLE (L')
Goethe-Institut : 20h.

INTERVENTION DIVINE
Ex-Centris (salle 2 - Fellini) : 15h30, 17h25, 19h20, 21h30.

LE DIABLE SOUFFLE
Cinémathèque québécoise (salle Claude-Jutra) : 20h30.

MARAIS (LE)
Cinéma Beaubien : 13h15, 15h15, 17h30, 19h15, 21h15.

NÈG (LE)
Cinéma Beaubien : 12h30, 14h45, 17h15, 21h45.

SCARLET DIVA
Cinéma du Parc (2) : 17h30, 19h30.

SECRETARY
Cinéma du Parc (1) : 17h15, 19h15, 21h15.

TREMBLING BEFORE G-D
Cinéma du Parc (3) : 17h, 19h, 21h.

Cinemanía

MONSIEUR BATIGNOLE : 19h, 20h40.
SUEURS : 21h, 22h45.
Auditorium Maxwell Cummings du Musée des Beaux-Arts de Montréal (1379, Sherbrooke O.)

Danse

PLACE DES ARTS (salle Maisonneuve)
21, et O Corpo, avec le Grupo Corpo : 20h.

TANGENTE (840, Cherrier)
Groove avant de crever, de Charmaine Leblanc : 20h30.

FONDERIE DARLING (745, Ottawa)
Anima, de Michel Lemieux et Victor Pilon. Avec Michel Lemieux, Pierre-André Côté, Noémie Godin-Vigneau et Tom Walsh : 21h.

Musique

CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR
Concours OSM : dès 9h30.

UNIVERSITÉ MCGILL (Pollack Hall)
Les Voix Baroques. Concerts CBC : 19h30.

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier)
Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Jacques Lacombe. Brian Manker, violoncelliste, Chorale de l'Accueil Bonneau. *Simple Symphony* (Britten), Concerto pour violoncelle (Walton), Symphonie no 4 (Beethoven) (+ guignolée au profit de l'Accueil Bonneau. Matins symphoniques Métro : 20h30. - *Cavalleria rusticana* (Mascagni) et *I Pagliacci* (Leoncavallo). Opéra de Montréal. Vladimir Grishko et John Mac Master, ténors, Sonia Racine, mezzo-soprano, Christiane Riel, soprano, Jeffrey Kneebone, baryton. Mise en scène : Michael McCaffery. Orchestre Symphonique de Montréal et Choeur de l'OdM. Dir. Marco Parisotto : 20h.

PLACE DES ARTS (Cinquième Salle)
Ensemble de cuivres Québec-Birmingham. Gabrieli, Britten, Speer, Plog, Richards, Jones Demers : 20h.

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (Faculté de musique)
Forum international des Jeunes compositeurs : répétitions publiques : 9h30, 14h.

STUDIO-THÉÂTRE (Place des Arts)
Pierre Leduc, pianiste. Jazz. Mélodines : 12h10.

UNIVERSITÉ MCGILL (Redpath Hall)
Ensembles de musique de chambre de McGill : 20h.

MONUMENT-NATIONAL
La Pietà. Dir. Angèle Dubeau, violoniste. Vivaldi, Holst, Chopin, Glick, Wren, Popper, Dompière : 20h.

Pour enfants

LA MAISON THÉÂTRE (245, Ontario E.)
Du temps d'antennes, de et avec Nathalie Derome. Sam. et dim., 15h. (7 à 12 ans)

CENTRE CULTUREL DE BELOEIL
Petit Pierre, de Suzanne Lebeau. Dim., 15h. (8 à 12 ans)

DANSE D DANSE

2002 SAISON 2003

Grupo Corpo

BRÉSIL

14, 15, 16 NOV 2002 - 20H

Théâtre Maisonneuve
Place des Arts
Québec

BILLETS (514) 842-2112
ADMISSION (514) 790-1245

La Presse Québec

Patrimoine canadien Canadian Heritage

DELTA MONTRÉAL

Hydro Québec présente

MA PREMIÈRE PLACE des ARTS

9^E ÉDITION

QUI ?
Vous êtes auteur-compositeur et / ou interprète et chantez en français

OÙ ?
Au Studio-théâtre Stella Artois de la Place des Arts

QUAND ?
Les lundis soirs de janvier à juin

PRIX À GAGNER !

PRIX DISTINCTION STELLA ARTOIS * PRIX DISTINCTION RENÉ MALO
PRIX HYDRO-QUÉBEC * PRIX RADIO-CANADA * PRIX OFQJ

RENSEIGNEMENTS et INSCRIPTION
Jusqu'au 15 novembre • (514) 285-4343

musicaction Canada

STELLA ARTOIS

BRYAN ADAMS

ME VOILÀ

6 DÉCEMBRE

Centre Bell

EN VENTE LE SAMEDI 16 NOVEMBRE À MIDI!

BILLETTS DISPONIBLES À LA BILLETTERIE DU CENTRE BELL, SUR ADMISSION OU COMPOSEZ LE 514.790.1245/1.800.361.4595. COMMANDER PAR INTERNET WWW.ADMISSION.COM.

5 DÉCEMBRE - ARENA ROBERT GUERTIN HULL - EN VENTE CE SAMEDI À 10H!
7 DÉCEMBRE - COLISÉE PEPSI - QUÉBEC EN VENTE CE SAMEDI À 10H!
9 DÉCEMBRE - COLISÉE DES BOIS FRANCS VICTORIANELLE - EN VENTE CE SAMEDI À 10H
9 DÉCEMBRE - CENTRE GEORGE VÉZINA - CHICOUTIMI EN VENTE CE SAMEDI À 10H!

BILLETTS DISPONIBLES À TOUS LES POINTS DE VENTE RÉGULIERS.

EN MAGASIN!

ET SI C'ÉTAIT VOUS ? BRISEZ LE SILENCE

SEMAINE NATIONALE DE PRÉVENTION DE LA TOXICOMANIE
DU 17 AU 23 NOVEMBRE 2002

Ne manquez pas ce cahier spécial dans

La Presse

du samedi 16 novembre

COUP DE COEUR FRANCOPHONE

La poésie du Grand Nord

ALEXANDRE VIGNEAULT

ELLE VIENT de Salluit, un village d'à peine mille âmes situé au bout du Grand Nord, sur le détroit d'Hudson. Lui, a grandi à Rouyn-Noranda, capitale du « Petit Nord » abitibiën. Elle cherchait un partenaire pour mettre de la musique sur ses mots ; lui, voulait une voix pour faire voler ses airs. Comme le hasard fait parfois bien les choses, ils se sont rencontrés à Montréal lors d'une exposition de photos du Grand Nord...

« Ça faisait longtemps que je cherchais une voix, expose Alain Auger, je suis tombé en amour avec la sienne et avec son émotion. » Elisapie Isaac, elle, s'est engagée dans le projet avec timidité. Peut-être serait-il plus juste de parler de méfiance. Elle craignait qu'il ne la regarde de haut. Parce qu'elle n'a pas fait d'école de musique et, surtout, parce qu'il est blanc et qu'elle est inuk. « On se sent toujours moins intelligent que les Blancs », lance la chanteuse qui a aussi participé à deux documentaires de l'ONF s'intéressant à l'identité des peuples nordiques dans la modernité.

Son rapport avec la société blanche a longtemps été nourri d'un embêtant sentiment d'amour-haine. « Ma mère me disait toujours que Montréal et le Sud, ce n'était pas pour moi, mais j'ai toujours été attirée, explique-t-elle. Je me suis dit qu'il fallait que j'aille voir. Quand je suis venue à Montréal, je me

sentais un peu comme si je couchais avec l'ennemi. »

Le lent apprivoisement des deux partenaires a porté ses fruits et même donné une direction au groupe. Taima signifie « assez » en inuktitut. L'idée de départ était de faire des chansons coup de poing qui diraient aux Blancs d'arrêter de vouloir tout contrôler et aux Inuit d'arrêter de se poser en victimes. Le duo a toutefois nuancé ses propos. Plutôt que de provoquer, il veut toucher. Taima Project plaide pour le respect mutuel. « C'est plus sain, estime Elisapie Isaac. Ce qui m'intéresse, c'est le contact humain. »

Calmes, enveloppantes et légèrement atmosphériques, les quelques chansons gravées sur leur démo plantent le décor pour des échanges paisibles. La voix claire et pure de la chanteuse inuk survole avec élégance un rock peinarde, teinté de country. Alain Auger a composé des musiques de films et ça se sent. « Les gens disent qu'ils sentent le froid et l'espace, avance la chanteuse, c'est ce que j'ai en moi. »

Taima Project a rapidement décidé de ne pas faire exotique.

On ne trouve quasiment aucune trace de la tradition musicale inuk dans ses chansons. Leur belle étrangeté tient à la musicalité de la langue inuktitut. « Elisapie a une manière très naturelle, dit Alain Auger. Sa langue impose un phrasé unique. » Un univers à découvrir ce soir au Lion d'or, en première partie de Fredric Gary Comeau.



Elisapie Isaac et Alain Auger forment le duo Taima Project.



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Rick Bourque, Vicky Martel, Philippe Duong et Steve Nadeau donnent une grande polyvalence rythmique à Vénus 3.

L'onde de choc Vénus 3

ALEXANDRE VIGNEAULT

« Vénus 3, c'est un antidote aux ballades », lance-t-elle, avec son aplomb habituel. Moins d'une heure avant le lancement de *Sur quelle planète*, qui avait lieu mardi au Café Campus, Vicky Martel pétait le feu. Sa voix, son rire, ses gestes, tout en elle débordait d'électricité. Rien d'inhabituel. Chaque fois qu'on la rencontre, on s'imagine que son régime quotidien doit se composer de bâtons de dynamite nappés de sauce aux stéroïdes, qu'elle accompagne d'une bonne bouteille de Guru.

Le bruit courait que le nouveau disque de Vénus 3 serait un peu plus posé que l'album éponyme, que les bousculades ska-punk avaient fait place à un rock un peu plus nuancé. *Dans les airs*, le premier extrait, semblait confirmer la rumeur avec son goût de funk sournois... jusqu'au refrain hard-technoïde. « On s'est encore emporté », admet Vicky Martel en riant.

Non, Vénus 3 ne s'est pas vraiment calmé. Passer du rock déchaîné à une pop valium, ça ne ressemble pas tout à fait à leur conception de la musique. Mettons que l'escouade enragée a plus d'atomes crochus avec Rage Against the Machine, Red Hot Chili Peppers et Fishbone. Des formations qui ne sont pas reconnues pour chanter des berceuses.

Sur quelle planète n'est pas pour autant un disque de rock unidirectionnel. Avec l'aide de Haig V. (Bran Van 3000), Vénus 3 a exploré le funk (*Dans les airs*), le reggae (*L'effet... pour la vie*), des rythmes brisés empruntés à la musique électronique (*Ton nuage*), en plus de

flirter avec le hard rock et le ska, et de refaire *Eleanor Rigby* avec du mordant. « Dans le groupe, on aime les *beats* et puisqu'on a une méchante section rythmique, on exploite cet aspect-là au maximum », expose la chanteuse.

La signature de Vénus 3 tient moins aux mélodies qu'à sa polyvalence rythmique. Lorsqu'il empoigne sa guitare, Steve Nadeau développe des riffs qui tuent ou agence des accords comme s'il usait de couleur plus ou moins intenses. Rick Bourque cogne toujours juste et fort. L'ingrédient secret, c'est peut-être la basse toujours divertissante de Philippe Duong. Ne manque plus que la voix de Vicky Martel pour mettre le feu aux poudres.

Où sont les cuivres qui pétaradaient sur le premier disque ? Vénus 3 les a un peu mis de côté. « On les utilise d'une façon différente, plus économe, suggère la chanteuse. Les cuivres tranchants, on en avait mis en masse sur le premier disque, on ne voulait pas refaire la même chose. » L'équation Vénus 3 = ska ne tient plus la route, qu'on se le tienne pour dit. « De toute façon, on a toujours pris nos distances par rapport à ça, on n'a jamais eu l'impression d'être un groupe ska. »

La musique, selon Vicky Martel, est une onde. Dans le cas de Vénus 3, c'est une onde de choc. Le groupe présente ses nouvelles compositions ce soir au Club Soda lors d'un programme triple qui met également en vedette Eve Cournoyer et Dobacaracol. Une sortie de filles qui ne s'en laissent pas imposer.

FLASHES

Melon-Galia reçoit le prix Québec/Wallonie-Bruxelles...

LA FORMATION belge Melon-Galia, en spectacle hier au Coup de coeur francophone, a reçu le prix Québec/Wallonie-Bruxelles du disque 2002. Originaire de la communauté française de Belgique, Melon Galia a été primé pour sa musique « agréable et fraîche », ses arrangements « imaginatifs » et aussi pour son « dosage calculé de naïveté » par un jury de la Commission mixte permanente Québec/Wallonie Bruxelles. Le prix, accompagné d'une bourse de 5000 \$ et d'une aide de 10 000 \$ pour la mise en marché du disque sur le marché québécois, vise stimuler les échanges commerciaux et artistiques entre la Belgique et le Québec. Il est remis en alternance à un artiste du Québec et de la Communauté française de Belgique.

... et Polly-Esther, un prix Étoiles

TOUJOURS dans le cadre de Coup de coeur francophone, le réseau de musique continue de Radio-Canada, Galaxie, a remis un prix Étoiles à Polly-Esther. Cette bourse de 2000 \$ fait partie d'un programme visant à découvrir, à stimuler et à promouvoir le talent musical canadien. Le groupe Polly-Esther, composé de Rachel Duperreault et Anique Granger, fait partie d'une centaine d'artistes récompensés par le programme à ce jour. Le duo qui combine guitare, violon et voix, a tout récemment fait le lancement d'un troisième album intitulé *Les Cent Pas*. Le réseau Galaxie offre 30 chaînes de musique 24 heures sur 24, sans publicité ni interruption et inclut *Bande à Part*, *FrancoCountry*, *Souvenirs*, *FrancoPop*, *Nostalgie* et *MoussesMusique*. — Alexandre Vigneault

OPÉRA À LA CARTE DISPONIBLE
PRIX SPÉCIAUX 18-30 ANS
www.operademontreal.com

L'OPÉRA DE MONTREAL

KIM GAYLOR directrice générale • BERNARD LABADIE directeur artistique

Mascagni *Leoncavallo*
Cavalleria rusticana & I Pagliacci
9, 14, 16, 20 ET 23 NOVEMBRE 2002 À 20 H

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL SOUS LA DIRECTION DE MARCO PARISOTTO
MISE EN SCÈNE DE MICHAEL Mc CAFFERY
BILLETTS À PARTIR DE 39,50 \$ | ODM 514.985.2258 | PDA 514.842.2112

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

CAVALLERIA RUSTICANA : SONIA RAGGIO, SANTIENZA | VLADIMIR BRISHNO, TURJODU | JEFFREY KNEEBONE, ALFIO
LOUISE GUYOT, COXA | MARCIA SWANSTON, ANAMARA LUCIA
I PAGLIACCI : JOHN MAC MASTER, CANO | CHRISTIANE RIEL, NEDDA | JEFFREY KNEEBONE, DONIO | GARY LEHMAN, SILVIO

une communication d'orangeatango • masque line

SALON DU LIVRE DE MONTREAL 25^e anniversaire

25 ans au cœur du livre

Le prix du grand public 2002 au Salon du livre de Montréal
Faites votre choix!

14 → 18 novembre 2002
à la Place Bonaventure
Adultes 6\$ • Aînés 4\$ • Étudiants 3\$ (Taxes incluses)
www.salondulivredeMontreal.com

Participez au 19^e concours LE PRIX DU GRAND PUBLIC Salon du livre de Montréal et La Presse et votez pour le plus apprécié des succès de librairie de l'année.

Vous pourriez gagner l'un des quatre certificats-cadeaux d'une valeur de 250 \$ offerts par le Salon, en choisissant le livre le plus populaire d'un auteur québécois parmi les succès de librairie de la dernière année ayant été recensés par l'Association des libraires du Québec.

L'auteur du livre le plus populaire méritera une bourse de 2 500 \$ offerte par La Presse ainsi qu'une œuvre de l'artiste verrier Denis Gagnon qui lui seront remises le lundi 18 novembre. Les noms des gagnants des certificats-cadeaux seront dévoilés à ce moment et annoncés dans La Presse.

Faites votre choix parmi les noms suivants. Indiquez celui-ci sur le coupon-réponse et échangez votre bulletin aux guichets du Salon du livre de Montréal contre une entrée à tarif réduit, soit 3 \$ (taxes incluses), les jeudi 14 (9 h à 21 h) et vendredi 15 novembre (9 h à 21 h) à la Place Bonaventure.

- Putain – Nelly Arcan (*Seuil*)
- Ouf! – Denise Bombardier (*Albin Michel*)
- Mistouk – Gérard Bouchard (*Boréal*)
- Quatre saisons de Violette – Christine Brouillet (*Denoël*)
- Le Goût du bonheur – Marie Laberge (*Boréal*)
- Livre noir du Canada anglais – Normand Lester (*Les Intouchables*)
- Le cœur est un muscle involontaire – Monique Proulx (*Boréal*)
- Full sexuel; la vie amoureuse des adolescents – Jocelyne Robert (*L'Homme*)
- Music-Hall! – Gaétan Soucy (*Boréal*)
- Bonbons assortis – Michel Tremblay (*Leméac*)

LE PRIX DU GRAND PUBLIC 2002
Faites votre choix / ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES

Nom : _____
Prénom : _____
Adresse : _____
Ville : _____ Code postal : _____
Téléphone (rés.) : _____ Téléphone (trav.) : _____

Mon choix se porte sur le numéro : _____
Titre : _____

Deposez ce bulletin, déjà complété, au guichet du Salon du livre de Montréal et obtenez une entrée à tarif réduit, soit 3 \$ (taxes incluses), le jeudi 14 novembre (9 h à 21 h) ou le vendredi 15 novembre (9 h à 21 h) à la Place Bonaventure. Les fac-similés faits à la main sont acceptés. Les règlements du concours sont disponibles au Salon du livre de Montréal.

Partenaires: Québec, Ville de Montréal, Conseil des Arts du Québec, Canada Council for the Arts, SAO, La Presse, Bell

SOUHAIT

Offrez vos souhaits de façon originale

- Promotion d'un de vos employés
- Anniversaire
- Mariage
- Date mémorable

seulement **6,00 \$*** par jour pour 3 lignes.

2,90 \$* par ligne additionnelle par jour
*taxes en sus

LES PETITES ANNONCES **La Presse** cyberpresse.ca

987-VENDU
1 866 987-VENDU

La parution sur **ÇAPRESSE.CA** est incluse dans le prix

30383903
30381460

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établit obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

PUZZLE DANSE

RENCONTRE CHORÉGRAPHIQUE FRANCE-QUÉBEC
4 chorégraphes 4 duos hommes-femmes 4 histoires

FRANCE : Denis Plassard / François Veyrune
QUÉBEC : Hélène Blackburn / Harold Rhéaume

Montréal - 20-21-22-23 novembre 514.525.1500
Sainte-Geneviève - 24 novembre 514.626.1616
Lennoxville - 26 novembre 819.822.9592
Québec - 28-29-30 novembre 418.643.8131
Baie-Comeau - 4 décembre 418.295.2000
Le Bic - 6 décembre 418.736.4141

TOURNÉE AU QUÉBEC

3031097A

Cette tournée est rendue possible grâce au programme Accueil de spectacles étrangers du Conseil des arts et des lettres du Québec et à la Délégation du Québec à Paris.



En attendant Harry...

DANIEL RADCLIFFE, Emma Watson et Rupert Grint incarnent respectivement Harry Potter, Hermione Granger et Ron Weasley dans *Harry Potter et la Chambre des secrets*, qui prend l'affiche vendredi. Le 22 octobre, ils étaient à New York pour rencontrer les journalistes — dont Sonia Sarfati — en conférence de presse.

À la question «Vous aurez 75 ans que vous serez encore, dans la tête de bien des gens, «les enfants de Harry Potter. Est-ce qu'il y a un mauvais côté à cela?», ils ont répondu:

D.R.: Je pense que si je continue dans le métier d'acteur, ou peu importe ce que je vais faire plus tard, je vais essayer de m'éloigner du personnage de Harry. Mais, en même temps, ce n'est pas quelque chose dont j'aurai honte. C'est un énorme accomplissement, je peux en être fier.

E.W.: Je pourrais avoir 100 ans et me balancer dans ma berceuse que je serais encore et toujours fière d'avoir joué dans les films *Harry Potter*.

R.G.: Ouais. Moi aussi.

Ça va vibrer à Noël




MOTOROLA C333
24,99 \$*

Forfait Maximum : seulement 25 \$ par mois*

- Soirs et week-ends
- Messages texte entrants sans frais

En prime :

- 100 minutes de jour/mois
- Affichage des appels

*Applicable à toute nouvelle entente de deux ans. Limite de 1000 minutes pour les appels effectués les soirs et week-ends. Les minutes supplémentaires seront facturées 25 cents la minute. Les appels de jour de semaine doivent être effectués entre 7 h et 20 h, du lundi au vendredi. Limite de 2500 messages texte entrants. Chaque message texte supplémentaire sera facturé 15 cents. Les frais d'accès au système et au service d'urgence 911, les frais d'interruption et de déplacement, les frais liés aux services additionnels en option, la messagerie texte facturée à l'utilisation ainsi que les taxes exigibles associées à ces services seront également facturés mensuellement. Certaines conditions s'appliquent. Offre disponible jusqu'au 31 décembre 2002. *Rogers Communications inc. Utilisé sous licence. **AT&T Corp. Utilisé sous licence.

- ROGERS AT&T**
- MONTRÉAL**
1104, rue Ste-Catherine O. (514) 877-0086
3573, boul. St-Laurent (514) 288-0600
Centre Eaton (514) 844-9036
2360, rue Notre-Dame O. (514) 983-1666
Place-Ville-Marie (514) 394-0000
8984, boul. de l'Acadie (514) 387-9999
1201, avenue Greene (514) 933-8000
5150, rue Jean-Talon O. (514) 341-2221
5954, boul. Métropolitain E. (514) 257-8826
622AA, rue St-Jacques O. (514) 369-4000
Centre Rockland (514) 735-4086
Place Alexis-Nihon (514) 865-9949
Place Versailles (514) 355-0003
Les Galeries d'Anjou (514) 356-0356
997, rue St-Antoine O. (514) 866-3326
505, boul. de Maisonneuve O. (514) 845-8353
3339L, boul. des Sources (514) 683-3333
15, boul. Don-Quichotte (514) 425-5505
2798, boul. St-Charles (514) 428-9000
8457, boul. Newman (514) 368-4000
Carrefour Angrignon (514) 368-4230
Place Vertu (514) 745-0745
2100, boul. Marcel-Laurin (514) 856-1884
438, rue baby, bur. 108 (514) 340-1161
Fairview Pointe-Claire (514) 695-1554
Complexe Desjardins (514) 842-0288
- BOULCHÉVILLE**
Promenades Montclairville (450) 449-4998
- BROSSARD**
7005, boul. Taschereau, bur. 150 (450) 926-3111
Mail Champlain (450) 671-3300
Place Portobello (450) 671-4744
- CANDIOL**
878-4, boul. Marie-Victorin (450) 444-2100
- CHATEAUGUAY**
129, boul. St-Jean-Baptiste (450) 682-2201
- DRUMMONDVILLE**
1565, boul. Lemire (819) 478-0851
965, boul. St-Joseph (819) 478-9977
Promenades Drummondville (819) 475-5024
- GATINEAU**
360, boul. Maloney O., bur. 1 (819) 663-8580
Promenades de l'Outaouais (819) 561-3031
- GRANBY**
575, boul. Boivin (450) 777-6612
Galeries Granby (450) 375-4355
- QUÉBEC**
517, rue St-Charles-Borromée N. (450) 755-5000
Galeries Joliette (450) 760-3000
- LA PRAIRIE**
50, boul. Taschereau (450) 444-0091
- LAVAL**
2142, boul. des Laurentides (450) 629-6060
379, boul. Curé-Labelle (450) 623-0303
Centre Laval (450) 978-1081
3364, boul. St-Martin O. (450) 682-2640
241, boul. Samson (450) 969-1771
Carrefour Laval (450) 687-5386
1273, boul. Curé-Labelle (450) 680-1234
- LONGUEUIL**
1490, chemin de Chambly (450) 442-1566
- MAGOG**
221, rue Principale O. (819) 843-4455
- REPERTIGNY**
110, boul. Industriel (450) 581-4666
Les Galeries Rive-Nord (450) 581-7756
- ROSEMÈRE**
209, boul. Curé-Labelle (450) 971-0707
Place Rosemère (450) 971-2000
- SAINT-BRUNO**
Promenades St-Bruno (450) 652-7472
- SAINT-EUSTACHE**
360, boul. Arthur-Sauvé (450) 974-9299
- SAINT-HYACINTHE**
Les Galeries St-Hyacinthe (450) 261-9991
- SAINT-JEAN-SUR-RICHÉLIEU**
Carrefour Richélieu (450) 355-4900
- SAINT-JÉRÔME**
Carrefour du Nord (450) 436-5895
108, boul. du Carrefour (450) 431-2355
- SHERBROOKE**
2980, rue King O. (819) 566-5555
Carrefour de l'Estrie (819) 822-4650
- SOREL**
2605, chemin Saint-Roch (450) 742-9600
Promenades de Sorel (450) 746-2079
- TERRÉBONNE**
1270, boul. Moody, bur. 10 (450) 964-1954
Les Galeries de Terrebonne (450) 964-8403
- TROIS-RIVIÈRES**
5335, boul. des Forges (819) 372-5000
5635, boul. Jean-XXIII (819) 372-5005
Centre Les Rivières (819) 694-6812
- VALLEYFIELD**
Centre Valleyfield (450) 373-0519
- VICTORVILLE**
495, boul. des Bois-Francis Sud (819) 758-8840

FLASHES

Le chef apprenti Jean-Philippe Tremblay remporte un prix en Grèce

JEAN-PHILIPPE TREMBLAY, le chef apprenti de l'Orchestre du Centre national des arts d'Ottawa, a récemment obtenu un prix en Grèce. L'apprenti maestro, originaire de Chicoutimi, a reçu le prix du Candidat préféré de l'orchestre au Concours international de direction d'orchestre Dmitris Mitropoulos 2002, ainsi qu'une mention honorable du jury au concours de cette année qui s'est tenu le 6 novembre à Athènes. Ce sont les musiciens de l'Orchestra of Colours qui se produisent sous la baguette des finalistes et qui choisissent le lauréat du prix du Candidat préféré de l'orchestre. Les deux prix cumulés de M. Tremblay représentent une valeur approximative de 6000 \$. Jean-Philippe Tremblay était le seul Canadien parmi les 16 finalistes retenus sur plus de 250 candidats du monde entier. Né à Chicoutimi en 1978, il est considéré comme l'un des chefs d'orchestre les plus prometteurs du Canada.

À VOS MARQUES, PRÊTS, LISEZ

Tous les jours dans **Le Premier**

SPORTS

Renée Martel
Prête-parole

Le timbre qui fait du bien!

100 ans déjà!

La Campagne du Timbre de Noël vient en aide aux personnes qui souffrent de maladies respiratoires. Plus de 1,4 million de Québécois en sont atteints...

Faites comme moi, **donnez généreusement!**

Association pulmonaire du Québec
Sans frais: 1 800 295-8111
www.pq.poupon.ca

ÉPARGNEZ ACHETEZ EN LIGNE


CONSULTEZ LE WWW.ROGERS.COM/CADEAU, COMPOSEZ LE 1 800 IMAGINE OU RENDEZ-VOUS CHEZ NOS DISTRIBUTEURS ROGERS^{MC} AT&T^{MD} PARTICIPANTS.

ROGERS AT&T COMMUNICATIONS SANS FIL

RadioShack. CELLULAND. FUTURE SHOP. CENTRE HI-FI. LA CABINE TÉLÉPHONIQUE. Dumoulin Batteries Plus

RICARDO

À l'occasion de la sortie de son nouveau magazine, venez rencontrer Ricardo Larivée au Salon du Livre de Montréal, samedi de 13 h à 14 h au kiosque **La Presse cyberpresse.ca**



COCKTAILS EN FOLIE
LES GOURMANDISES À OFFIR
PLUS SYMPA ENTRE AMIS
CÔTÉ D'AILLIERS LE PORTUGAL